北平晨報

THE PEIPING MORNING POST

第九三一號

本日出報三大張

定報價目：【本市】零售每份大洋四分 每月一元一角 半年六元 全年一元…【國內郵寄】每月一元三角 半年七元二角 全年十三元六角【香港澳門日本及其他】每月二元九角 半年十六元八角 全年三十二元…【外國】每月四元一角 半年…全年四十七元二角

廣告刊例：【特等】新聞中每英方寸一元二角【甲】封面(自報頭至論前)每英方寸八角【乙等】新聞版下半段每英方寸六角【丙等】廣告欄每英方寸四角 長期有優待辦法

社址：【北平宣外大街一八一號】
電話：【經理處南局五三九〇號 編輯處南局五二八〇號】
電報掛號：【一九三〇有線無線通用】

北平新華信託儲蓄銀行啟事

茲受顧客委託收買北票煤礦公司股票如有願售者請來敝行面洽

敝行地址 前外廊房頭條 電話南局二〇三八 二〇三四 一八四〇 三六三四

國立北京大學招生

年級：理學院各學系一年級 文法學院各學系二三年級轉學生

日期：報名七月二十八日至八月三日止 考試八月九日

地點：北平景山東街本校第二院 上海徐家匯交通大學 武漢大學 南昌…

附註：轉學生報名及考試地點限在北平本校 簡章函索附郵票一分

國立北平師範大學招生

年級：教育文理三院各學系一年級新生

報名地點：北平新華街本校 南京…

考試地點：同上

報名日期：兩處均自八月四日起至十日止

考期：兩處均八月十四日起

簡章：向本校註冊課函索附郵票一分

教育部立案 北平朝陽學院招生

本科：法律經濟學系一年級新生 法律政治經濟學系二三年級編級生

附屬高中：三三制一二年級新生 三年級編級生

日期：報名七月十日至二十八日 考試二十九日

校址：北平東四北海運倉

附註：招考詳章函索即寄

國立北平大學招生

年級：女子文理、法、商、醫、農、工、各學院一年級新生

日期：報名八月四日至十四日 體格檢查八月十九日起 考試八月二十一日至二十七日

報名地點：北平懷仁堂東四所 校長辦公處 同杭大學 鐵路旁…

簡章：附郵票一分 函索本校事務處

教育部立案 北平中國學院招生

招考類別：招考文、理、法、商、教育、國文、本科各系一年級男女新生，本科各系二三年級男女新生，專修科各一年級男女新生

考試：第一次八月二十一日起 八月二十三日止；第二次九月一日起 九月十一日止

地點：西單大木倉胡同內本校

試期：第一次初試八月二十六日 複試二十八日；第二次初試九月五日 複試十一日

簡章函索即寄

北平西北公學招生

年級：三三制初高中一二年級新生 初中二三年編級生

日期：報名自即日起至考試前一日止 考試日期八月十日

地點：北平宣外牛街中間本校

簡章：函索本校事務處須附郵票一分

東北大學招生

學系：中國文學系、外國文學系（俄文）、政治學系、經濟學系、電機工學系、土木工學系、史地學系

年級：一年級

日期：報名七月二十二日至八月十二日止 考試八月十四日起

地點：北平西直門內本校

簡章：向本校註冊部函索 須附郵票一分

北平輔仁大學附屬中學招生

（一）男部 三三制初中一、二、三年級高中一、二年級

（二）女部 三三制高中一、二年級

報名 七月廿四日至廿四日

試期 七月廿六日 廿七日

報名地址：男部 李廣橋西街本校 女部…

校址：男部李廣橋西街 女部…

簡章：函索附郵票二分即寄

北平中法大學招生

大學部：文學院、理學院、社會科學院、醫學院一年級新生

附屬高中部：普通科三三制高級中學甲乙兩部一年級新生

報名及考期：報名七月四日起八月一日止 考試八月二日起

考試地點：文、理、醫三學院在北平東皇城根三十九號本校社會科學院暨附屬高中在北平阜成門外北禮士路本學院

注意：1. 本科畢業後擇優資送留學 2. 本年度投考醫學院及高中一年級者…法、英、德三種外國語得任選一門 簡章函索即寄

天津南開大學招生

（一）招考文理商經濟四學院各系一年級男女生（二）考期七月二十四日至二十七日（三）考試地點在天津本校中學部北平琉璃廠附屬中學上海交通大學（四）招考特種獎學金學生每年每名三百五十元獎學金學生每年每名三百元補助學生二名每名每年五十元…梁士詒先生獎助學金…（五）學費每年一百元…以四年為限凡高中畢業成績優良確保無力升入大學之清寒學生…（六）以上各種簡章及梁士詒先生助學金之報告書等函索即寄

附屬溫泉女子中學移平招生

中法大學附屬溫泉女子中學

班次：三三制初中一年新生

報名：七月十八日起八月九日止

試期：八月十日

校址：本校現移至北平地安門外吉祥寺（簡章函索即寄）電東一六一九

教育部立案 北平弘達中學

招生 男女生

1. 三三制初中一年男生四班
2. 三三制初中一年女生一班
3. 三三制高中一年文理兩科男女新生
4. 三三制高中二年文理科男女編級生
5. 三三制初中二三年各年級女生
6. 初中二三年及高中各年級編級生
7. 初中特班文理科男女新生
8. 初高中補習班各年級分班採選科制

校址：第一院西單二龍坑 第二院阜城門外月壇

報名：七月廿一日起

考期：第一期八月…

教育部立案 北平培根女學校招生

班次：初中及小學各年級

報名：即日起

考期：七月廿八日 八月廿九兩日

校址：府右街北口 電西一五九四

簡章：函索即寄

北平市教育局立案 私立成達中學招生

學額：三三制初中一年級新生五十名 三三制初中二年級編級生二十名 男女兼收

報名地點：阜成門外北禮士路

報名日期：自即日起至考試前一日止

考期：八月七日 八月廿一日

校址：阜成門外北禮士路

簡章：函索附郵票…即寄

注意：本校注重國文、外國文及英文、法文兩種外國文、一律採用選習制 畢業生得直接升入中法大學 畢業後成績優異者可按中法國庫之規則資送赴法留學

民國學院附屬中學招生 男女生

教育部立案

班次：高級一二年 初級一二年

報名：即日起至考前一日止

考期：七月二十三四兩日

校址：宣內鮑家街西口 電話西局九一五

簡章函索即寄

待遇：吳區學生資格…苦學生豁免…

北平市立師範學校招考 男女新生

名額：初中畢業生各四十名

資格：初中畢業

報名日期：自七月二十日至八月十日每日上午八時至十二時

考試日期：八月十三日

校址：西城端王府夾道 詳章函索即寄

北師附屬初級補習學校繼續招生簡章電索即寄

國立清華大學考選留美公費生廣告

（一）門類及名額：應用光學一人，國防化學二人，應用地球物理一人，冶金一人，兵器製造二人，造船一人，鐵路機械一人，獸醫一人，植物病理一人，土壤肥料一人，水利工程一人，儀器製造一人，製鋼一人，統計學一人，電機工程一人，人類學一人，易習之技術工業科目獨立二人，共計二十五名。

（二）應考資格：（1）公立或立案之私立大學畢業者（2）國內外大學畢業後在專門學術機關服務二年以上有相當成績者…

（三）報名及考試地點：1. 北平清華大學 2. 南京國立中央大學

（四）報名日期：自八月十日起至十八日止

（五）詳細規程：欲知詳細規程者請向北平清華大學或南京國立中央大學招考處索取

教育部立案 三基中小學校招生 男女

【班次】中小學各年級【考期】七月十日 廿日【簡章】函索即寄

校址兩處：東城青年會電東三三七二號 西單報子街青年會電西二〇〇九號

中法大學溫泉中學校招生

班級：三三制高級一年新生

報名：七月十五日起八月一日止 北平西山溫泉中學

考期：八月二日上午八時

考試地點：東皇城根中法大學本校

注意：本年度西山中學暫移併溫泉中學停止招生

簡章：函索

河北省立第十師範學校招生

班次：三三制初中兩班共一百名

獎學金辦法：補助優秀貧苦之學生

報名：自八月三日起至八月七日止

考期：八月八日

待遇：免收學宿費…

校址：河北通縣新城北街 簡章函索

教育部立案 北平大同中學招生 男女

班次：初高中新生 三年級編級生

報名：七月十八日至廿五日

考期：七月廿六 廿七兩日

校址：北平外交部街東一三六八 簡章索寄

中國國民黨中央政治學校附設蒙藏學校中學部招生

本校現已派員到達北平 招收中學部學生三十名凡有願入本校者均於招生期內向北平北京大學報名聽候考試 特先登報通知

(一) 宗旨 本校啟發蒙藏學生中國國民黨三民主義教育…

(二) 學額 三十名

(三) 投考資格 1. 投考學生須具有初級中學畢業或相等學力者 2. 身體健全無疾病嗜好者…

(四) 報名手續 1. 報名時須呈繳最近四寸半身相片兩張 2. 北平京大學報名…

(五) 考試科目 1. 黨義 2. 國文 3. 蒙文或藏文 4. 歷史 5. 地理 6. 數學 7. 常識…

(六) 考試時間 …

(七) 錄取 …

(八) 費用 …

中央政治學校附設蒙藏學校北平招生處緊要啟事

一、本處為便利遠地投考學生起見特將報名時間延至本月二十二日切止口試時間仍在二十三日上午八時開始舉行

二、凡屬西蒙各地蒙旗學生亦可報名投考

震民女中招生

班次：初中一年級新生 二三年級插班生

報名：自即日起 八月廿八日考試

校址：北平西單牌樓手帕胡同…

簡章函索即寄 電西二一八〇

河北省教育廳布告 第廿一號

為布告事凡籍隸河北省在公立或已立案之私立高級中學及與高級中學相當學校畢業者均得報考簡章函索即寄此佈

河北省立女子師範學院招生

（一）學系：國文、英文、史地、教育、家政、音樂、體育七系本科一年級

（二）資格：高級中學畢業或相當學校畢業

（三）畢業年限：四年

（四）報名期：八月一日起至二十日止

（五）考期：八月二十二三兩日

（六）地址：天津天緯路本院

（七）簡章：函索即寄

又本院師範中學部定於八月廿八日招考高中編級生 簡章函索

北平市民國二十二年檢定考試委員會通告

茲定於七月二十八日起舉行高等及普通檢定考試如有願應此項考試者希於七月十六日至二十二日到社會局第三科報名 簡章及履歷書在報名處索閱特此通告

教育部立案 北平崇實中學校招生

班級：初中一二三 高中一

報名：即日起至考前一日止

考期：八月十八 十九日 初試

校址：北平安定門內大三條 電話東局三六一六號

簡章：附郵函索

教育部立案 育華中學南北校招生

班次：南校 初高中各年級男女生；北校 初中一二年級女生

報名：自即日起

考期：八月十一日

校址：南校 彰儀門內大街 電南一五一九；北校 西四大茶葉胡同 電西九六二

中華醫院

肺癆病專門

（北平西安門內大街四十六號）

肺癆科及內科：盧永春　星期一二四五六日上午 星期三日上午停診

崔毅忱　星期一二四五六日下午三時至五時

X光科：鄧賢祥　星期二四六日上午預約

星期三日上午免費檢查肺病號金一角藥費…

西山八大處天然療養院 福壽嶺平民療養院 接洽

本院出版書籍：癆病論 癆病日記 咯血治療法

（電話西局六六六號）

紫光治療器

可以醫麻痺和筋血

家庭醫院不可不備

北平總經理德商興華公司

東城西堂子胡同一號

中國實業銀行儲蓄部

開闢新途徑的特別有獎儲蓄

儲款　祇須一次交納
期限　八年
金額　整號三十元零號三元多寡隨意認定
開獎　每年四次特獎一萬元大小獎五千餘號統共有三十二次得獎機會
還本　原本取回並加利息

倘有許多優點不及詳載　章程函索即寄

地址北平西交民巷　電話南局　二八六七　五四四六　三四〇二　五五二八

國立山東大學招生

原名國立青島大學

學系及年級　中國文學系一年級生，外國文學系一年級生，物理學系，數學系，化學系，生物學系一年級轉學生，土木工程學系，機械工程學系一及二年級學生

報名日期　七月十八日至廿一日（無通信報名辦法）

報名地點　（一）青島本校（二）南京國立中央大學（三）濟南正覺寺街本校工廠管理處（四）北平北河沿北京大學第三院

考期及地點　考試自七月廿四日起在青島南京濟南北平各處分別舉行

附註　（一）投考資格考試科目及報名手續均詳載招生簡章函索須附足郵票一分（二）在報名期前考生詢問事件或索簡章須函本校教務處並附足郵票

志成中學　招初高級男女生

師大畢業生主辦，教育部及河北教育廳立案。

（一）三三制初中一年級男六班女二班共三百八十名（二）初中二，三年級各六十名（三）三三制高中一年級男六班女二班共三百八十名（四）三三制高中二年級六十名（五）高中三年級四十名（六）四二制高中一年級一百名　報名八月一日起六日止　考期第二次初中八月八日高中八月八九兩日　校址男校西單二龍坑小口袋胡同及女校豐盛胡同　簡章函索即寄或向師大附中號房索取　電話西局二八二三　二八九九

北平北方中學　招男女生

教育部立案

考期七月廿六　十六日

三三制初中　四二制高中免費　高中普通科師範科商科　補習高初特班文理選科　夏令高初級日文

夏令學校　日文速成班

兩月速成現已開課　簡章索寄　校址第一院和內第二院背陰胡同

北方小學招生

國立北洋工學院招生

即前北洋大學

學系及年級　土木工程鑛冶工程機械工程電機工程各學系一年級生男女兼收

報名及攷期　天津北平上海均於七月廿一廿二兩日報名　廿四廿五廿六三日考試

攷試地點　天津西沽本院　北平東皇城根中法大學　上海大同大學

與考資格　大學理工預科二年畢業或高級中學畢業

簡章函索即寄

附註　本院附屬高中不招生

河北省立農學院招生

學系及名額　農學系林學系園藝系一年級新生各三十名

報名　自七月十六日至七月廿三日

考試　自七月廿四日至七月廿七日

【地點】保定西關本院　【簡章函索即寄】

北平法律函授學校遷移招生

北平市社會局備案

本校現因學生增多原有校址不敷應用特移新校址添聘法學深邃教授多人力圖精進有志研究法律保障身體自由名譽財產者從速報名入學本校章程函索即寄

校址北平宣外方壺齋十二號借電南二四五一號　電話索章程恕不寄奉

河北省立水產專科學校招生

（一）報名　天津本校七月十二日起，北平市立第一女中七月廿一日至八月一日

（二）考期　天津七月廿四日起，北平七月廿，廿一日

（三）資格班次　新制本一須初中畢業　高二編級生須新高二修了　本一編級生須高中畢業　舊制

（四）校址天津河北總站東　簡章函索即寄

華北中學招男女生

教育部立案　教育局立案

【班次】高初中各年級新生及編級生高中部分文理科普通科職業科【報名】即日起至攷試前一日止【考期】八月三日【設有】獎學金及免費優待辦法【附設】暑期補習班免試入學【校址】南長街南口電南三六五

春明女子中學招生

教育部立案

班次　高初中各年級

考期　八月十四　十五日

簡章　函索即寄

校址　宣外大街　電南一八九五

北平幼稚師範暨中心幼稚園及女子職業學校招生

學額　師範一年級三十名　師範特科三十名　中心幼稚園四十名　女子職業三十名

報名　七月二十五日至八月十三日止

考試期　八月十六　十七日　雨天

校址　西四帝王廟

簡章　函索須附郵票一分

人右商校招男女生

教育部立案

（一）初中（二）高中（三）補習班（四）夏令英文班　△校址北平崇文門外手帕胡同　另有詳章　電話南分局六十五號

北平五三中學

教育部立案

班次　初中一二三年級

考試　八月五日

校址　西四豐盛胡同　電西一四三三

【簡章】函索即寄或向廠甸師大號房索取　△附設暑期班

中法大學社會科學院（即孔德學院）附屬高級中學招編級生

教育部立案

年級及名額　三三制二年級編級生二十五名男女生兼收

報名及考試日期　報名自即日起至考試前一日止　考試七月廿八日

報名及考試地點　阜成門外北禮士路本學院

【詳章】函索即寄

北平文治中學招男女生

教育部　北平教育局立案

班次　初中一二三年級　高中一二三年級

報名　自即日起至考期前一日止

考期　八月廿日

校址　西四宮門口大玉皇閣　電話西局八六七

附設暑期補習學校招生　（一）投考初中預備班（二）投考高中預備班（三）投考大學預備班（四）初高中各年級補習班

北平民學院招男女生

（即平民大學）

大學部　新聞，法律，政治經濟，村治，新聞，商業各一二三年級，專科各一二年級

報名　七月廿日起至卅一日止

考期　八月六日

簡章函索即寄

校址　北平德勝門內石虎胡同

北平民學院附屬中學　免費

招高初中各年級生及補習生

報名　自即日起至考試前一日止

考試　七月廿一日上午八時

校址　德勝門內石虎胡同　電西八〇二一　五二〇

北平中民中學　招男女生

教育部立案

班次　初高中一二三年級新生編級生

考期　七月廿六日　廿七日

報名　自即日起

簡章　函索即寄

校址　西四北師府胡同　西局五三四

中華中學

師大師生主辦　教育部　社會局　立案

續招高初各級男女新生編級生七月十一日起報名八月一二兩日考試另備詳章函索即寄或向本校分校及師大號房索取　本校和外前孫公園電話南局四八二零　分校和內東順城街電南二八九三

北平大中中學　招男女生

教育部立案

班級　初中一年級高中文理科一年級新生　初中二三年級高中文理科二三年級編級生

報名　即日起　簡章函索即寄

校址　本城交道口三十九號　電話東局三三二五

考期　八月二十一日

北平滙文學校秋季招生

初中　一二三年

高中　一二年　文理商

報名　自登報日起至考試前五日止

考試　八月廿四，五，六日

【校址】崇內船板胡同　電話東局一八一八，一九四三　簡章函索附郵二分

北平育英中小學招生

班級　中學一至五年　小學一至六年

報名　自即日起至試期止

試驗科目　國文英文算學歷史地理科學

攷期　七月廿八廿九日上午八時

【校址】燈市口大街　電東三三九一

簡章　函索即寄附郵二分

香山慈幼院招生

教育部立案

正生業已招足　茲添招自費生

幼稚園　一年新生及編級生

小學　一年新生及各級編級生

保姆班　二十名每月由校給津貼十元

報名　七月二十五日至八月十三日

試期　八月十五日　十六日

考試地址　北平西四帝王廟　幼稚師範　北平西郊香山

簡章　函索須附郵一分

北平昭慧幼稚園招生

（學額）四十名（報名）七月二十五日至八月十五日（試期）八月十七日（報名費）一元（簡章）函索須附郵一分（校址）石駙馬大街二十二號

人人都可得一千元

每月存兩元或一次存一百七十四元一角一分　十五年後可得一千元

聚興誠銀行儲蓄部　西長安街十號

故宮博物院分院—太廟—承應各界藝術展覽通告

本分院為提倡文化藝術起見，特關空房數幢，承應各界藝術展覽（團體展覽個人展覽均可），並為優待藝術界起見，暫時不收房租。凡有接洽，另印詳章函索即寄。請逕來本分院接洽

地址—天安門東偏路北第二三五路電車可以直達南池子中間路西

電話—東局三一一三號

北平通易信託公司　儲蓄部

敝公司儲蓄部成立已十餘載會計獨立基礎鞏固辦理各種定期活期儲欵共分十二種極合存戶需要利息優厚手續簡便印有詳章承索即寄

地址西交民巷七十七號

電話南局三三〇〇

國際譯報

第四十五期　第四十六期　七月十五日出版

羅斯福對外政策之第一步　耶露亭莫費齊著　季廣譯

蘇聯婦女的新平等　M. Binemao　平健譯

歐洲第二次大戰的種因之二　法意對立　易凌譯

法西斯意大利特輯號

法西斯財政政策　徐志戎著

法西斯蒂統治下的意大利　金博得譯

法西斯主義與社會黨的失敗　虎一民著

最近蘇聯的文藝政策　古有成譯

國際統計特輯　鄭桂泉譯

編譯處

河北省民國廿二年高等普通檢定考試委員會佈告

為登報公布事本屆高等及普通檢定考試定於本年七月十日至十九日為報名期間七月二十六二十七二十八日考試仰各種應考人員務各具二寸半身照片四張報名費一元填寫履歷表一張於所定報名期間來教育廳內本會籌辦處報名切勿自誤此布（考試規程及履歷表紙函索即寄）

社論

國聯與我建設事業

財政部長宋子文氏於出席世界經濟會議之後，復遊日內瓦，與國聯商技術上之合作，卒得同意，拉西曼氏被任為駐華技術聯絡員，其職務約有四項：一將國聯各種技術機關之消息，轉達中國，以備中國建設上之參考；二將中國方面關於技術合作之請求，送達國聯秘書長，以轉交於有關係之各技術機關；三協助中國政府選任技術人員，從事中國建設；四協助中國全國經濟委員會．對於國聯技術機關各專門人員之工作，就地予以調度。是所謂技術聯絡員者，無異國聯駐華之技術專使，對於中國建設上，有貢獻意見之責，對於國聯來華技術人員有指揮之權，職務重要，奚待煩言。夫中國一病夫也。欲求袪病，必須治療。而治療之道，內外科須雙管齊下，方有挽起沈痾之望。個人虛弱，首當滋補。國家頹敗，貴謀建設。吾人宿論，始終不渝。惟建設事業，經緯萬端。當其創始也，必須有全盤遠大之計劃。及其實行也，必須有嚴格切實之監督。有計劃，始不至雜亂無章，功用相消。有監督，始不至敷衍了事，成績毫無。以今日我國之習俗與作官之心理，則談建設者，非先有詳密之計劃與嚴格之監督，則不能有成效，可斷言也。國民政府成立以來，所謂建設委員會究有若干成績，表現於國人之前，豈待吾人指摘而後知？即使有一二新事業，而所費金錢，是否值得，恐亦無人敢為肯定之斷言。建設無成效，其害更甚於不建設。蓋國人所翹望者，日建設可以闢一新路。若因建設而益使國人失望，則心理上所受刺激，尤過於兵災匪禍。故吾人雖顧視建設之成功，而又慮謀建設者，不能革除過去積弊惡習，為患適足以亡國也。

借用歐美人才，助我建設，此為最適當最有效辦法。我不獨缺技術專門人才，即實際事務人才，亦歎罕有。若夫洞察全局，設定計劃之非凡才識，尤不可得。借才異國，寧非得已。吾人相信今日我國所需者，第一有設計委員會，第二有監督委員會。今設計之責，國聯既允予以援助，且派專員來華指導，則我果能選擇專家組一委員會，作調查基礎工作，製成具體方案，送交外國專家研究，再以其所具意見，復加考慮，然後採擇實行，當不至如從前之毫無計劃，徒糜國幣。吾人以為聘用外國人員，最重要關鍵，莫過於權操諸我，用盡其能，如郵政之任用洋員焉。國聯之合作既出自善意，我國之請求亦基於自動，只要我操縱得法，自無流弊。惟外國專家所長者，一在設計智識，一在清廉操守。故我國不獨在設計上應盡量利用彼等智識，在監督上亦應利用彼等操守。總而言之，在我所授與之權限內，應使其得發揮其技能，然後於事業之發展，事務之進行，方可得預期之成績。用人不專，則不能盡其長。信人不堅，則不能展其才。此今後建設事業中聘用洋員所宜注意之點也。吾人不相信每個外人皆具同等智識與操守，故選任洋員必須謹慎，以推薦全責加諸聯絡專員身上，而任免之權則操諸在我。信能如是，則背景既為國聯，而大權又未旁落，則建設前途，當然無碍。

以建設求統一，乃今日最時髦論調。惟建設固可統一，而未統一則不能建設，亦不容忽視。我今後所欲謀之建設，當然以全國為一單位，國家所需要之事業若干種，某地適於某種，即應就某地舉辦之。然某地倘不受中央指揮，則其事將如何進行？即使某地當局為掩飾國人耳目計，允其舉辦，但事事干涉，甚至用或種手段，使辦事上失去便利，則中央又將如之何？故以建設謀統一似極合理，但有一條件，即中央地方對於建設事業應通力合作，將此基本工作，劃出政爭之外，而後始不至忽作忽輟，始興終廢。蓋關係全國之大事業，非舉全國之力，永遠支持推進，不失敗也幾希。招商局一例也，漢冶萍公司亦一例也，近年之各種航空公司，將來恐亦不至獨成例外。地方與中央不合作，消極的弊害尚且不遑枚舉，苟一旦而以干戈相見，則其妨害建設，又豈可勝言？在今日無形有形割據局面之下，以建設謀統一，豈易言哉？國聯雖允助我，而我有無接受好意的援助之資格，是在我自身之努力耳。

北平晨報　中華民國二十二年七月二十一日　星期五　第三版

馮派代表訪龐炳勳
希望另商解決途徑
平方無表示決聽命中央
孫殿英抵包頭調度所部西進

【本市消息】察事自和平絕望後，連日消息，愈趨沉寂，宣化迤南形勢如前，尚無變化，聞一週內，將有開展。據某方訊，對察處置，已不能避免，惟進行之開始，仍當在赴青海之孫殿英一部，大致開拔完竣以後。又聞馮氏鑒於察局最後和平將陷絕境，已派參議張允榮赴新保安，與入察綏接防之龐炳勳氏會晤，希圖覓得一新的解決途徑。龐因個人地位關係，未能作具體接洽，當即致平中調解察局最力之某要人一電，報告馮氏派員接洽情形，並有「弟仍甚盼察局能由和平途徑解決，如有一綫希望，亦請兄繼續努力」等語。某要人因察局調解辦理棘手已不再過問，故對此已表示謝絕。北平當局方面，因關於解決察局最後方針，已由蔣在廬山召集會議，加以討論，故一切均聽候中央命令辦理。入察各軍，迄昨日止，未再前進。陸軍第二十五師師長關麟徵，於昨日上午十時半在西直門搭平綏路專車赴康莊，其自用汽車亦同時運往。據關氏在站語記者：本師現奉命全部開至平綏路，師部則設於康莊，受龐總指揮之節制與指揮。現時平綏線正面中央軍先頭部隊止於下花園，並未向宣化前進。馮欽哉師集中延慶，龐炳勳部則集中於懷來涿鹿一帶，總指揮部設於懷來。本人對於察哈爾事，甚希望能和平解決，以免生靈塗炭云云。至孫殿英率部由沙城集中柴溝堡後，因所部已有一部開抵包頭，特於十九日午借車部人員乘車逕赴包頭，照料一切，俟所部全數開抵包頭後，即開始向青海開拔。柴溝堡尚有少數部隊，由副軍長于世銘照料一切。又該軍前呈請平軍分會，預借本年第五六兩次餉項及八月份給養代金，昨經該軍駐平辦公處長王實坪，由軍分會領到八月份上半月洋六萬元，其第五六兩次借餉，尚待籌措云。1

【本報特訊】昨晚外傳平綏車僅通沙城說，經向關係方面調查，證實不確。惟因沿途車行障礙，誤點甚多，平包第十二次車原定昨日下午七時半到平者，今迄晨三時始行到達。1

唐山密雲以外各地
廿五日起分別接收
偽軍編遣費已匯三十萬
如有非法行動決以有效方法制裁

【天津本報電話】戰區接收委員李擇一，偕同日使館武官柴山大佐，於十九日晚間，由唐山來津。李當謁于學忠氏，報告接洽經過。經決定二十三日先開始接收唐山及密雲縣，二十五日接收平北灤東各縣。李際春偽軍編遣費，二十日已由津匯出三十萬。分配辦法，李際春個人十五萬，編餘偽軍六千人，每人給與二十元，軍官二百人，每人約一百元，前定收回偽軍槍枝給價辦法，作罷。戰區督察員仍定殷同陶尚銘二人，殷同負接收灤東戰區責任，陶尚銘負接收平北戰區責任，現接收人員均已奉命待發。據殷同談：偽軍編遣，因編遣費數目爭執未解決：我方決定支付三十萬，外傳四十八萬之數，恐不確。收編係以李際春為對象，李部下鄭燕侯等慾望太大，對收編事頗多掣肘，政府已決定若鄭等有非法行動，決以有效方法制裁。但據現狀觀察，最近期內，當可無問題。至石友三部，決按有槍數目收編，石現已離開秦皇島，亦未要求收編後，給以何等名義，劉石蓀刻正在秦皇島接洽中。

【本市消息】戰區接收委員李擇一，前日由唐山返津，於昨午十二時偕錢宗澤同車來平，下車後，即赴中南海豐澤園謁政整會委員長黃郛，報告唐山會商偽軍問題情形。定今日離平返津。關於灤東一帶偽軍之編遣費，據官方非正式消息，尚未接洽妥當，傳已決定為四十八萬四千元之說，仍為李際春之一種要求，當局尚未同意，李擇一氏來平，對此事有所請示。又戰區各縣接收，亦因偽軍問題解決遲緩而暫延，預定二十三日開始辦理。負責接收平北各縣之陶尚銘，在津尚有公務待治，定一二日內率各縣長來平，準備出發。又息：據盧台二十日上午十一時電：盧東及寧河方面偽軍，已陸續向唐山及灤州一帶集中，僅有一小部分，仍在原處留守，不久即將撤盡。

劉湘入成都

【重慶十九日下午六時本報專電】劉湘於十九日率蔣尚樸等入省。川戰十七十八兩日均有激戰，傳劉文輝已讓出溫江、郫縣，部隊撤退岷江西岸。（遲到）

【成都二十日下午七時本報專電】劉湘對此間各機關人員，仍由鄧錫侯、李其相、羅澤洲等原擬人員暫署，公安局長由李洪濤復任，牛篁九任禁烟總辦，賀伯中任華陽縣長，均已視事。1

戰區救濟會今晨成立

【本報專電】華北戰區救濟委員會，決定於今晨（二十日）九時在舊外交部西樓政整會內正式成立，委員除張繼，龐炳勳，蔣夢麟，王揖唐等未在平外，委員長黃郛，及李石曾，王樹翰，王克敏，陶孟和，吳鼎昌，宋哲元，周作民，湯爾和，何其鞏等，均將出席。錢宗澤亦於昨午趕到，于學忠，魏鑑，因辦理接收戰區事宜，極為重要，屆時或難趕來。成立會並不舉行儀式，僅依照政整會辦法，繼續舉行第一次會議，討論會務進行及各縣救濟辦法。該會下設秘書處，急賑組，財政組，農賑組。秘書長定何其鞏，急賑組主任定湯爾和，財政組主任定吳鼎昌，農賑組主任亦內定，俟該會成立後，各該組即積極分別進行所負工作。中央允撥之救濟費一百萬元，一星期內即可匯到。在河北省發行之四百萬公債，推銷亦可無問題。俟戰區接收後，該會即將派員赴各縣分別辦理急賑農賑云。1

李宗仁抵粵

【香港二十日下午七時本報專電】李宗仁因政會屢次電促，二十日偕甘介侯乘輪回省。抵省後即赴總部謁陳濟棠。1

張學良抵米蘭

【米蘭二十日哈瓦斯社電】張學良攜二子及其顧問端納一行，昨日乘飛機抵此間，據云，張氏擬乘飛機周遊歐洲後，即行返國，張氏逗留此間時，比那底（Bernardi）氏曾前往訪張。據云，比氏已經被任為中國空軍整理委員會會長。2

南海九島嶼
法國佔據確係事實

【東京二十日新聯社電】前者法政府宣言南中國海九島嶼為新領土之報告傳來，外務省已命駐法大使館調查事情。法國於此等島嶼揭揚國旗，乃係事實。據法外交部所持見解如下：此等島嶼之領有，傳似為軍事上之目的，殊未得正衛。何則，該地不能使用為軍事的根據地。在法國鑒於各國船舶、法領安南漁船屢在其附近遭難，一九三〇年以來，為謀此等船舶之安全起見，令法國遠東艦隊建設目標，大體告竣，行將通告各國政府之際。適發生如斯紀事，殊使人困惱也。1

劉崇傑抵漢
即轉輪赴潯

【漢口二十日下午十時本報專電】外次劉崇傑二十日下午一時由平快車到漢，[illegible]女公子偕來。劉談：在華北三月工作，告一段落，返京一行，過贛將謁蔣（中正）報告華北情形，均如報載，對察事及接收灤東，並釋放鵬郝問題，不欲有所表示。劉並謂：日方是否履行協定，當看事實証明。劉氏午後即乘輪赴潯謁蔣。2

永翔艦電粵
即續航南下
已在基隆附近脫險？
◇……沈鴻烈尚留威海衛

【香港二十日下午九時本報專電】姜西園連日仍向各方面奔走，商編制事。姜主張另設獨立機關管理，陳濟棠以經費鉅，未允。

【香港二十日下午五時本報粵電】海軍無線電台十八日夕得永翔艦報告，由基隆附近脫險後，連日航行經過。末謂候補充煤糧後，即來粵。

【威海衛二十日電】沈鴻烈已於十八日夜間抵此，對於各團體籲請回任之函電，置之不顧。沈原擬乘車由青到平，但中途忽變計來此。昨夜復有青市代表十餘人及烟台代表六人謁沈，促請回任，但沈固辭。

＝韓復榘談話＝

【濟南二十日下午九時本報專電】韓復榘談：青各界代表到威，將沈包圍，不放沈去，並要求沈即回青。余因蔣汪有挽沈電到濟，昨將原電轉達沈氏，並電沈敦勸，即日回青。今日沈有電來，仍不肯回任，余已再電沈，勸其無論如何，先回青，以慰民望，沈回任大約可以實現。前傳日人將到長山島說，純係謠言。因該地海軍去後，治安負責無人，蓬萊縣長來電請示，當電令該縣派人維持。又青烟沿海漁業保護，關係重要，如將來不駐海軍，擬由省府購小火輪担任剿海匪，以固漁業。1

我與國聯技術合作
日本竟示威
又欲採自衛手段
褊淺日人肺肝如見

【東京二十日電通社電】國聯決定為中國經濟之再建，而予以技術的援助，關於此事，日外務省方面，雖亦大表贊意，但仍認為各國此種援助，殊有助長中國以夷制夷主義之嫌，如此次中國與各國間之借款交涉既行於歐美派之宋子文之手，則於彼歸國後，亦有使此派復盛而予漸形好轉之中日關係以惡影響之虞，因之日方現頗為注意此事，惟當局以刻尚未至作積極活動之時，故似將暫持靜觀主義。

【東京二十日新聯社電】國聯對華合作委員會，既確定關於援助中國之決議案，日外務當局表明見解如下：

關於國聯改革中國經濟一事，在我國固然如今回之決議案，勢有進展至中國之政治的共嘗之可能性。今後其於中國之活動，不得不深加注意，即國聯派遣專門委員使干預中國全般內政，且其委員長一席，又以排日著名之衛生股長拉西曼充任，其意安在，已略可推察。以故若專門委員此後之活動，而如脫離經濟的性質而進展至政治的策動，則在以隣接國而有緊密利害關係之我國，自有採自衛手段之準備也。1

宋已抵比京
即轉赴英德
月底離歐下月初可抵滬

【南京二十日下午八時本報專電】財長宋子文，頃有電到京，謂現已抵比京，擬即轉赴倫敦，再至柏林，預計本月底離歐，九月初可抵滬。【布魯塞爾二十日哈瓦斯社電】中國財長宋子文，昨晨十二時三十九分行抵此間。中國駐比代辦及比利時外部代表，均到站歡迎。宋子文抵比京後，即赴比利時[illegible]外長伊曼，當即設宴為其洗塵，下午七時[illegible]柏德在黎唐宮接見宋氏，宋氏可望于昨日晚間前往倫敦。宋抵英後，將赴柏林一行，訪問總理希特勒，外長牛瑞司，然後經美返國。1

事錄。2

鄂省委今日就職
黃紹雄蔣作賓昨飛漢
◇……代表中央政院監誓

【南京二十日下午四時本報專電】鄂主席張羣，及鄂省委，定二十一日就職，中央派黃紹雄，蔣作賓監誓。

【漢口二十日下午七時本報專電】黃紹雄蔣作賓二十日下午三時由潯乘鄂航機到漢，張羣，何競武，吳國楨，陳希曾等在機場歡迎。黃紹雄談：代表行政院內部參加鄂主席張羣及各省委就職典禮，並監誓，預定二十一日晚仍偕蔣作賓乘輪返潯。蔣召集軍事會議，陳儀等赴贛，（傳賢）已到滬，新安全事件，今後有新發展。又據蔣作賓談：代表中央黨部參加新省府成立，並監誓。駐日使館事少，任期無確期。1

英當局否認
有與日本企圖侵略華北

【南京二十日下午八時本報專電】前東京日日新聞宣傳日本軍事及外交當局，企圖在華北成立國際中之區域，其初步並將為使青島成為國際城市，並將膠濟路延長與西安蘭州等地，濟路與隴海兩路銜接時，該路則與有利益關係之英比兩國，以期達到共同管理各節。茲據確訊，業經英方負責當局，予以否認。

無奇不有
某國人在滬
開設大賭場
冒稱使館避人耳目

【南京二十日下午八時本報專電】中央某機關據密報，近有某國人會被日本驅逐出境，抵滬後，即與華人勾結，在滬法租界租房屋一所，擬招華人入股，設一大規模賭場，所租之屋，作該國使館，以免捕房干涉。而該國在滬原有使館，適於此時亦有還移消息。中央以此舉不僅有損該國體面，亦貽害吾國社會，業已令由滬市府會同租界當局，設法取締。1

滬大美晚報
受警告
因登載某種名單

【南京二十日下午四時本報專電】滬英文大美晚報，昨根據反對中央之廣州中央社及素為共黨張目之中國論壇（Chinaforum）之無稽消息，發表不利於蔣委員長之謠言，陰圖中傷中央，深為憤慨（按即發表某種名單，華文報已有轉載該項消息）閉，已電令滬市府就近警告該報，並勒令即日更正。2

馬占山辭軍委

【上海二十日下午十一時本報專電】馬占山近因體不適。日內赴莫干山休養，二十日電京，辭軍委職。2

起草刑法
亦須選擇地點！

【南京二十日下午八時本報專電】立法院委員劉克儁、鄒朝俊，羅鼎，史尚寬，林彬，盛振為，曁曾澤，趙琛李書記等一行十餘人，

故宮博物院派員赴滬
協助檢視古物
易培基對盜寶案將發聲明

【本市消息】故宮博物院古物調滬後，存滬之古書畫發現飛蛾，故宮理事會恐古物有運損失，經理事會議決，派員赴滬開箱查視。故宮博物院新院長馬衡，昨由滬來電，致故宮秘書吳瀛，請派員赴滬辦理開箱事宜，吳氏即派莊尚嚴，黃朋蕭，張德澤，單士魁，李益華，梁廷煒，佟慶隆等七人，於今日下午五時十五分搭平浦車赴京轉滬，並由故宮每人發給大洋一百元，作為旅費。又前故宮博物院院長易培基氏，及新任院長馬衡，現皆存滬，準備辦理故宮古物開箱曝晒事宜。關於故宮博物院新舊院長交代事，在滬大略業已商定。聞易氏有電致平方，定下週內返平，辦理交代事宜。新院長馬衡，是否同來，未定，屆時或在平指派相當人員負責接收。至於故宮訟案，南京法院確曾來電致北平地方法院，傳易培基李宗侗及易李家屬到案，但尚未發拘票，現李宗侗在津，易氏返平後，亦將來平，聞對此案，將有所反駁。

馬良由濟抵京
＝對西北問題將有所建議＝

【南京二十日下午九時本報專電】回教聞人現任軍事參議院上將參議馬良，因事於十九日晚由濟乘津浦車來京，於二十日午後八時三十分抵浦口，京市回教徒均推代表前往歡迎。馬隨即過江入城，逕返私宅，聞馬此來將對西北事件，向中樞有所商呈。2

湘省府電京
請分潤棉麥借欵

【長沙二十日下午一時本報專電】湘省府昨呈行政院，並咨實業部，請分撥棉麥借欵疏濬洞庭湖及荊江水道。並擬十分之二美金八百萬元，作為棉業改良推廣經費，就全國中部兩湖已有基礎之棉區，着手辦理。又湖南第一紗廠現因感受種種困難，不得已暑期停工，並請按月分撥美棉，及早興工。2

滬又捕獲
謀刺財宋犯

【上海二十日下午十一時本報專電】鄂人林則實，圖乘宋（子文）返港時，行狙擊，經某憲兵向市府密告，十九日晚被警探捕獲，二十日解第一特區法院究。林供：允友人王守仁約赴港保護宋氏，否認謀刺。捕房以林在租界另犯重案，請候查明再審，旋交市公安局提去訊問，三日內送回。1

江鵠北飛

【福州二十日下午十時本報專電】海軍江鵠號飛機由陳文麟駕駛，二十日晨由京飛滬，轉青島，循津浦原線返平，再飛汕，港，梧州等處，完成環行全國計畫。

西寧線將試航

【上海二十日下午七時本報專電】歐亞航空公司總經理李景樅，擬二十五日由滬飛蘭州，再由蘭州試航西

徐源泉
昨就剿匪新職

【漢口二十日下午七時本報專電】徐源泉二十日晨十時半在沙市軍部補行宣誓就職典禮，到中央國府軍委會代表何成濬，行政院代表陳光組，省黨部代表史延程，各團體代表千餘人，由何成濬監誓，相繼致訓詞，徐答詞，略謂：本軍過去秉承蔣委員長及何主任指示，從事討逆剿匪工作，得相當成績，此後當整頓部屬，切實與民眾合作，肅清殘匪。2

滬戰外僑損失
日允賠償

【上海二十日下午九時本報專電】日總領署二十日曾發一聲明，謂滬戰時外僑損失，凡直接受日軍行動影響者，日可查明，考慮其賠償金，已從事調查。其未經提出者，於八月十五日前，由各該國領事轉日政府審核。

昨中常會決議
華北辦事處
准即行結束
平軍委張煥相免職
◇……蕭振瀛任政整會委員

【南京二十日下午四時本報專電】中央二十日晨開八十次常會，到于右任，汪兆銘，居正，丁維汾，葉楚傖，石青陽，白雲梯，周啓綱，張繼，蕭吉珊，谷正綱，段錫朋，王祺，鄭占南等。于右任主席。決議事項：（一）准華北臨時辦事處結束。（二）派黃旭如為河南省團警政治訓練委員會秘書。（三）修正現任中央黨部工作人員，暨省或特別市黨部，海外總支部委員，及工作人員甄別審查條例第十二條。（四）補償民國十四年香港罷工，宏發印書局損失五千元。（五）軍事委員會平分會委員張煥相應即免職，以錢大鈞繼任為委員。（按：張煥相兩月前即已投降偽國）（六）任蕭振瀛為行政院駐平政整會委員。（七）推張委員繼出席下週紀念週報告。2

美觀光團昨謁陵
定今晚由京北上

【南京二十日下午七時本報專電】美國觀光團克魯司教授等於二十日上午全體謁陵，順路遊覽明孝陵，靈谷寺，中央運動場，紫霞洞各名勝，并由京湯公路至湯山遊覽。返城後，又往雞鳴寺，玄武湖參觀。正午應外羅（文幹）之請，在外交官舍午餐，羅與該團團員談歷一小時餘，始散，下午參觀各機關。聞該團已定二十一日下午七時搭津浦車赴平遊覽。2

蘇馬等部眷屬
准免費運送回籍

【上海二十日下午七時本報專電】鐵部函復各慈善團體，准通飭京滬津浦北寧等路，免費運送馬占山，蘇炳文，王德林，李杜部將領眷屬返籍。2

世界經濟會議
議場呈荒涼景象
各方注意再開日期
二小組委員會又告失敗

【倫敦十九日新聯社電】經濟會議何日再開，已為現下問題之中心。會議關係方面，觀察謂大國間一般的諒解，如不成立，則經濟會議之再開，已屬不可能。以故今秋欲期會議之再開，大國間當再舉行極重要之外交的預備會議也。

【倫敦十九日合衆社電】命運舛蹇之世界經濟會議，今日更迫近死亡，其唯一有希望達到協定之小組委員會已表決延會。現祗待各國代表於一星期內舉行全體大會，以表決正式延會，於是恢復世界繁榮之國際巨大努力，將就此終結。尋求一穩定錫及可可工業協定之二小組委員會，今日表示失敗。該會依照糖及咖啡小組委員會之先例，不記錄任何結果而行延會。可可小組委員會力請有關係各國提出對於穩定該工業的最後國際協定之建議，此項行動即為最近失敗中之唯一記錄。錫小組委員會在結束時向反對生產限制各國，籲請重行致慮彼等參加現有限制計劃之態度。今日大部份時間，皇家地質博物館中之世界經濟會議議場，狀極荒涼。所有者僅少數訪員與殘餘之秘書處而已。代表數起於今日離倫敦。其他代表行裝亦已束就，多在休憩，成私人會議中，並猜測如何分担使會議歸於失敗之責任。

【倫敦二十日哈瓦斯社電】報載，麥克唐納與各國代表團領袖商議後，決將經濟會議延至十一月舉行。大會工作之恢復，要視延會期中各代表團對于穩定貨幣問題意見能否一致。據某方暗示，國聯方面希望經濟大會果能恢復工作，可在日內瓦為之，彼等指稱，刻在倫敦之各國代表，多由各該國出席國聯之原來代表充任，故在日內瓦恢復經濟會議工作，較之在英舉行尤為便利。若干代表團雖認經濟大會必將失敗，但羅馬尼亞代表馬其魯意見迥然不同。當馬氏離英之前夜，曾提及大會所得到之許多結果。彼謂對於麥類與債務問題，各方業已議定一致辦法，故馬氏對於大會之成績，表示極為滿意。馬氏宣稱，小組委員會應該繼續工作，以竟全功，希望各方意見，可以趨於一致。馬氏認為用金國對於穩定問題如能與美國成立協定，則大會重開之時，必有成功之望。

倫敦美元市價暴跌

【華盛頓十九日中央社路透電】倫敦美元市價，雖已跌至舊有英美兩幣比價之下，但消息靈通方面，以為羅斯福總統仍抱目前遽予穩定幣價、勢將使美國物價不能提高之見解。美元之疲弱，大都由於市場之投機，及美國進口商之購進遠期外匯，以防美元之再跌。

【倫敦十九日中央社路透電】英下院保守黨，以美元繼續跌價，將影響英國進口稅率為慮，現已提出一議案，請政府進行保障計劃，以免英貨所享受之利益，為匯率上參差所消滅。

糖業協定行將展期

【倫敦十九日中央社路透電】世界經濟大會，今日據接國際糖業委員會報告謂：古巴及比利時外，現開糖業協定之締約國，均願將該協定展期三年。但須於本年內，能與其他各主要國，成立一種國際公約始可。

債務決案已經修改

【倫敦二十日哈瓦斯社電】英法意羅四國代表所起草之債務議決案，經美國代表提出建議後，已經加以修改。美國提案宣稱，國際債務問題完全超於經濟會議討論範圍之外。此項提案與原來議案將一併提出於經濟會議幹部會。

美代表團準備返國

【華盛頓二十日哈瓦斯社電】美國務院昨日接到國務卿哈爾之通知，謂渠定本月二十七日乘「哈丁總統」號郵船啓程返國。畢德門參議員及麥克利洛將與哈氏同行。古薪士夫婦將於本日離開掃桑泊登。至美國代表團中仍舊留英者，惟寇克司一人而已。寇氏須待八月中旬方能離英，寇氏之在英，是否仍任美國政府代表，抑是將以非正式觀察員之資格留在倫敦，以便繼續與大會閉幕後照舊工作之小組委員會，保持接觸，則尚不知。4

德法談判　兩國咸驚異
韓德森倡議
韓已抵捷京訪問貝尼斯　擬昨日前往慕尼克

【巴黎十九日亞細亞社電】軍縮會議會長韓德森氏，昨夜向外國報界記者之宣言，中述法揆達拉迪氏與德總理希特勒氏間之銘心會商，為保證四強公約成功之必需一節，法京方面對之雖極注目，然表驚異。法揆達拉迪氏刻在維慈休息，是故暫時似不能表示彼對韓氏建議之意見。「L Intransigeant」日報載稱，深信軍縮會會長之欲望為盡美盡善，但因今日之互不信任狀態，該種個人的會議，須事先作一具體之籌備。一切協定計畫失敗，將必擴大此破裂局勢、而希望益形狹小，一法德和好協定，固為各方所希望者，惟若進行過速，則危機猶存，致難收效。

電】此間政界當局，切實否認希特勒總理與韓德森討論與達拉迪開始私人談判問題。彼等宣稱，記者公會席上，韓德森會長關于四強總理晤面問題所予之暗示，引起此間政界之莫大驚訝。一般相信，韓德森之表示，原係一種試探空氣之作用，彼之為此，意欲打破起草各方俱能接受之軍縮協定時所遭遇之困難。

【布拉格二十日哈瓦斯社電】軍縮會議主席韓德森偕同軍縮會議秘書亞里德昨日下午行抵此間，彼到此後，即訪捷克外長貝尼斯，並向捷克外長報告與莫索里尼總理及德國政府談判經過。韓氏擬于今日乘汽車前往慕尼克，並在巴威稍作逗留後，即返倫敦。◇ 4

【柏林二十日哈瓦斯社

杜洛斯基移居南法
法政府已允許

【巴黎十九日新聯社電】幽居土耳其五年半，抱有移居文明國希望之勞農革命元老杜洛斯基，現經法政府允許其居住法南，不遠即將自土遷法，許可遷居理由為養病。

【君士但丁二十日哈瓦斯社電】杜洛斯基攜帶家屬與秘書二人，昨日離開伊斯丹堡前往意大利。托氏宣稱，本人取得法意兩國政府所發護照，彼在高西加將有長時間之勾留。4

波斯特之豪壯
飛渡北太平洋
已由伯力首途飛阿拉斯加
精力雖疲仍拒絕休息

【伯力二十日合衆社電】今日美著名飛行家波斯特氏出發就飛渡太平洋飛往阿拉斯加之途，此為其單人環球飛行之最後危險之航程。波氏於今晨五時三十八分自伯力出發，向阿拉斯加州之諾母飛行。彼係於今晨三時三十五分自拉克里諾夫（西伯利亞）飛抵此間雖彼抵此間時，精力已竭，但此勇敢之飛行家，仍拒絕休息。彼指揮夫役，增加燃料，並在出發東向前，對其乘機之一切設備，詳加檢查。波氏擬於抵阿拉斯加州之諾母後，立即增加燃料，再由該地飛厄德夢吞飛行再向加拿大之返紐約之福里德班里特飛行場。波氏於離伯力前稱，其期望其乘機中之機械人，在飛往諾母之偉大航程中，能予彼以大幫助。波氏在伯力時，有人供給以若干夾肉麵包，朱古力糖，水菓，及咖啡等食料。

【拉克里諾夫（西伯利亞）二十日合衆社電】單人環球飛行之美國著名飛行家波斯特氏，昨日被迫在此間着陸後，今晨黎明準備向伯力飛行，然後由該地渡太平洋飛往阿拉斯加。波氏因天氣惡劣，被迫在赤塔東九百公里之拉克里諾夫着陸。此間飛行場極為粗劣，但波氏未受何損傷。其乘機之骨架下底，受擦傷甚重。波氏於此地降落時，自不免與樹梢相擦，幸免乘機破碎。波氏昨日自依爾庫次克抵此間時，精力已竭，彼表示自依爾庫次克出發，沿途與暴風大雨奮鬥，其乘機上之機械人，對使乘機不至飛出其軌道，大有裨益。波氏希望於今日黎明向伯力飛行。波因在此間着陸，致消耗一部時光，但彼仍保持兩年前與格地兩人所創環球飛行之紀錄。雖前途不免再有事故發生，而波氏仍能以一星期之時間，飛返紐約，較環球飛行之紀錄，為八日有奇。雖波氏之在此間着陸，完全係計劃之外，而出乎預料者，但此間蘇俄官方予以一切之援助，供給波氏燃料，並幫其修理乘機。波氏抵此間時，極為疲倦，自乘機中爬出，察看其受傷乘機及粗劣之飛行場。彼於沿乘機步行時，以手頻擦其額，稱「此機幾至破碎」。彼因在此間着陸，致其在諾爾士巴斯克與依爾庫次克間所獲得之時間，均歸毀失。但彼希望於自此間向伯力飛行中，能爭回其損失之時間。據報，昨日波氏所遭遇之暴風大雨，在向伯力航行中，可以避免。

意飛機隊已抵紐約

【紐約二十日合衆社電】意航空部長巴保將軍率領之二十四架意機，昨日自芝加哥飛抵此間。今日此間福魯德班里特航空站忙於整理其機件。昨日意機之自芝加哥飛抵此間，係其歸航之第一站，當昨晨十一時意機自芝加哥密西根湖騰空時，參加芝加哥博覽會之羣衆，均到塲送行。巴保將軍所駕之機首先抵此間，於昨日下午三時五十五分抵此間之航空港，其餘飛機相繼抵達，於下午四時十八分全隊到齊。到塲歡迎羣衆之多，為紐約有史以來之紀錄。警察方面因恐有反法西斯之事件發生，攻擊巴保將軍及其同人之虞，故戒備甚嚴。航空港警衛森嚴，並在巴保將軍留滯紐約期中，竭力加以保護。巴保將軍已接受羅斯福總統請其本週內赴白宮之請帖。此項請帖係於巴保將軍飛行隊離芝加哥前由美國郵長法萊氏傳達。巴氏順利抵此時稱，彼信返[illegible]……均覺疲倦。4 熱烈歡迎

國際簡聞

【莫斯科十九日新聯社電】在阿那吉爾不時著陸之美飛行家麥總恩，經宰巴羅夫斯基前往救援，宰氏十八日抵阿，預定二十日午前與麥氏同乘飛機往阿拉斯加之諾母飛行。

【日內瓦二十日哈瓦斯社電】國聯秘書處昨日宣稱，國聯大多數會員贊成國聯大會首次會期延至九月二十五日，理事會會期將在九月二十二舉行。

【日內瓦二十日哈瓦斯社電】負責處理巴波爭議之三人委員會，昨日開會，議決派委員團前往查哥。該三人委員會[illegible]

湘黨潮愈劇烈
互相傾軋
陳立夫到湘擬作和事老
對辭職各委均予以慰留

【長沙二十日下午一時本報專電】中委陳立夫，十九日晚出席中山堂講演，題為「創造與建設」，到男女青年甚衆。[illegible]

解剖台上之日本空前大預算
總額在二十三億以上　軍事費佔十分之三強

◇日本「超特急」二十三億一千四百萬四千餘元──昭和八年度大預算──總額之驚人，似乎使日本軍部泥醉於勝利之餘，而日本國民則「財政破綻」之慨嘆，到底其內容為何如，今特予以解剖，以供讀者之參考。──譯者

一　經常臨時兩歲出

日本國庫歲出，向分既定恒久及臨時一時的必要兩項目，昭和八年度歲出，可如左表所示：（單位千元）

經常部	一，二六四，九七六
臨時部	九四四，四三八
合計	二，二〇九，四一四

即總額二十三億九百四十一萬四千餘元，造成日本財政史上空前之鉅額，至於所管各省區別，如下表：

（a）經常部歲出細目（單位千元）

皇室費	四，五〇〇
外務省	一六，三四二
內務省	四九，七二六
大藏省	四三九，五一五
國債費	三七六，八九七
各種退還金	二三，七六八
國庫預備金	一四，〇〇〇
陸軍省	一七二，一一九
海軍省	一七八，八二二
司法省	三二，八八七
文部省	一二九，二八〇
農林省	二八，八八〇
商工省	五，二八四
遞信省	三〇五，六六三

（b）臨時部歲出細目

外務省	一三，一〇一
（內滿洲事變費）	四，七〇八
內務省	一八，七八三
大藏省	四二，〇六二
（內滿洲事變預備費）	二〇〇〇〇
陸軍省	二七六，〇〇四
（內滿洲事變費）	一四五，九九八
海軍省	二二四，九四八
（內滿洲事變費）	一五，五七四
司法省	一，七六六
文部省	二三，八九一
農林省	九三，九三四
商工省	八，七三〇
遞信省	四四，九六五
拓務省	二七，二六〇
合計	九四四，四三八

依上表所示，日本昭和八年度臨時歲出，覺達九億四千餘萬元，所以達如是之鉅額，自因滿洲事變費支出太大，此外再加二億四千萬元之兵備改善費用及其他時局匡救費，自形成鉅大之歲出。唯上表所示數字，係就各省別，若使於明瞭支出之實質的性質，自以用途別較為明瞭。

（C）用途別歲出細目（單位十萬元）

皇室費	[illegible]
國債費	[illegible]
年金恩給	[illegible]
行政費	[illegible]
補助費（內滿洲事件費）	[illegible]
軍事費（內滿洲事件費）	[illegible]
陸軍軍費（內事件費）	[illegible]
海軍軍費（內事件費）	[illegible]
國庫豫備費（內滿洲事變費）	[illegible]
歲出合計	[illegible]

自上表觀察，可知軍事費估歲出全體之十分之三強，政費估十分之一，國債費估十分之一，滿洲事變費三十萬元，總額實佔歲出全體之[illegible]十分之〇·八。

二　特別歲出解剖

然使日本昭和八年度歲出澎漲至二十三億的空前數字，其基因究為何？依大體言，可歸納為兵備改善費，滿洲事變費，時局匡救費，因匯兌行情變動而支出之費用，其細目如下：

（a）兵備改善費（單位千元）

陸軍省所管

經常	一千八百零九萬九千餘元
臨時	九千六百五十四萬六千餘元
合計	一億一千四百六十四萬五千餘元

海軍省所管

經常	一千六百一十四萬七千餘元
臨時	一億九百一十八萬七千餘元
合計	一億二千五百三十三萬四千餘元

陸海軍兩省所管，合計共二億三千九百九十八萬餘元，至支出事項及數目，可如左列：

（一）陸軍省所管
（一）運用新兵器必要之補助教育費　九百零三萬餘元
（二）充實下級幹部及改善其他制度費　二百一十餘萬元

（三）整備軍事各物，撥前既定經費　二百四十四萬餘元
（二）海軍省所管
[illegible]

（b）滿洲事變費

普通會計部分
[illegible]

特別會計部分
[illegible]

總計雖僅達一億九千零九十四萬餘元，但自昭和六年九月滿洲事變發起算，[illegible]

（C）時局匡救費
[illegible]

（D）匯兌差損金
所謂因匯兌行情變動支出之費用，即日本所謂之匯兌差損金，[illegible]

三　公債與挪用款項

日本昭和八年度歲出二十三億元，而租稅及其他經常歲入僅[illegible] 4

交通部擬具復興郵政經濟
劃撥儲金辦理通儲　辦理旅行社業務等

【南京通訊】九一八事變發生，東北三省相繼淪亡，[illegible]

（三）辦理旅行社業務　現代交通發達，旅客往來頻繁，[illegible]

[illegible] 1

懲戒權歸監院
事實上難望辦到

【南京二十日下午十二時本報專電】監察院前曾建議中央將懲戒權移歸該院，按懲戒機關屬於國府者，有政務官懲戒委員會，[illegible] 1

軍事教官訓練班
定今日開學

【南昌二十日下午七時本報專電】贛垣國民軍事教官署期訓練班，已到長江流城鄂皖蘇浙贛五省中等以上學校之教官八百餘人，因一切手續較繁，改於二十一日開學，訓練期間定五十日。2

要聞簡報

◇十一批旅墨華僑[illegible]
◇中委丁惟汾[illegible]
◇褚民誼[illegible]

北晨藝圃

歡迎投稿　禁止轉載

天和閣聯話（一六）

慎

左文襄（宗棠）薨，一時輓聯佳搆極多。翁延年輓一聯云：「隻手掃妖氛，衡嶽雲開衆山小。」「長虹接箕尾，海天風靜大星沈。」語意闊大而簡括，頗爲人傳誦；實則此聯乃脫胎紀文達挽劉文正（統勳）「岱色蒼茫衆山小」「天容滲澹大星沈」而來。又聞端浭陽（方）嘗語人云：「余督兩江時，恨未使翁延年令山陽縣數日。」余聞一聯云：「銅山縣，山陽縣，陽湖縣，湖南從九，做過四五年知縣。」「鐵寶臣，寶瑞臣，瑞鼎臣，鼎足而三，都是一二品大臣。」上聯即指翁令，下聯字字的對，惟翁實未令山陽，故引以爲恨耳。翁字笠漁，湖南人，聽鼓江南，在俗吏班中染有名士氣味，爲浭陽所識者。

內務府匠作攷（七一）

鶴鴻

（七）「漆作」，此作即今之油漆彩畫行也。其作品凡曾遊頤和園中南海……等處之彩畫，皆此輩之作品，然不如故宮內者多。因頤和及中南海多廠商之作品，內府漆作，不過任指導耳，其餘如裱糊屋頂冥器製油紬油布等雨衣，製儀仗中之銷金雨傘，以及劇花擺錫印刷造花舫……等，亦皆此作之製品。就中以裱糊屋頂爲諸工程中之最重要者。清宮每年裱糊涼窗在三四月，煖窗則在八月末，帝后自郊園還宮以後也。此等裱糊，名曰「小修」，其大修即糊棚（屋頂）爲清宮一種典儀。小修每年二次，大修則每年一次。大修之前，先由營造司移咨掌儀司，請八九十月內選擇數個吉日，於再由營造司奏請，由此數個吉日內欽擇一日，擇妥，屆期由內府堂派內管領二人，副內管領二人，率同「倉上人」五名，「領催」三十名，「蘇拉」六十名，「裱匠」四十名，「劇花匠」三名匠，「菱花匠」三名，「釘鉸匠」二名，「會絲匠」二名，（宮中冷布皆絲織）油匠二名，再由武備院行取廣匠十一名，糊飾竣事，始行出宮，然每一處必竭一日力告竣也。

（八）「鐵作」，詳見鐵庫，乃鐵匠之作房也。

（九）「爆作」此輩製造之花炮盒子，以驟燈（即盒子中之燈彩）最著名，相傳此輩皆廣東產，然往時爆作出品，反不如民間之製造者佳，故每屆宮中燃放花盒畢，必有民間花炮作向宮中進呈花炮，每次燃放內府製品時，寶座上常無人，而民間貢品至，則素以遊戲爲樂如孝欽太后者，則終夜不倦，蓋爆作之製品，乃二百年前之成法，民間製造，則花樣日新，此所以內府花炮不如花炮史家所售者博人好評也。然內府爆作不僅技術無新奇花樣，而思想亦欠佳，僅製起火，（俗曰起花，又曰旗火），匠役即有十三名之多，每年自八九月開工，至年底，起火堆積如山，工此作博孝欽太后之賞乎？吾故曰思想欠佳。惟有一貨，則爲外間所不及，即內廷年終或祭神或避祟所用之「二踢腳」，（雙響也）「大蘇雷」，及「十萬頭子孫綿綿平安神鞭」三物也。平常市售者，少染濕潮即不響，此則無，蓋爆作之火藥佳，紙中裹有馬皮，故不罹濕，否則若爆作人少忤太監，一般閹豎，以水濕之，及燃時而不響，則清宮必引爲不吉，而爆作諸公之飯鍋砸矣。6

婚後

鄧基濂

天色漸漸的昏暗了。我獨身還在順城門外走着。是春來夏初的時候，又是雨後放晴的傍晚，氣候眞是清爽哩！眼看着壘在十字街頭的沙包，和運貨忙碌着的車輛，連日敵機示威的聲音，又在耳邊幻響着了。朋友們就多爲這原故，紛紛的相率離開。這他們平日依戀的地方。沒有走的，也在那裡提心吊膽的盤算着。我不禁想到景風，他們倆，前幾天會着的時候，就計劃着回鄉的一切，時局一天天的緊張起來，不知他們究竟怎樣了？乘興走進會館去，在樓下看清楚他的門是開着，窗上射出燈光，好像還有兩個人影在搖幌着。

我步上扶梯，轉過樓的迴廊。聽着裡面男女的聲音，我敲了兩下門，跟着我就走進去了，發現房間的佈置全改變了，一切都沒有了，空洞洞的。走進臥室去，那正在吃晚餐的一對異性，才不是景風夫婦。她們見了我，眼光驚異的瞧着。

「景風，不在家嗎？」我雖然也想到怕他已經走了，但是我竟這樣的問。

「哦！他已經走了，南下了。」他說着，臉上泛起五分鐘前沒有的笑容，好像明白了剛才疑惑的是怎麼回事。

「哦——他走了！我還不知道，我來找他的。對不住！」

「………」我走出來，還聽着他們在說，但我沒有聽清在說什麼。

「他竟是走了！」在路上我自語着。昨天，他曾跑來一次，他不在家，他的太太都說行期沒有一定，畢竟昨晚就搭火車走了。到那兒去了呢？武漢，南京，上海，這些地方，他都對我說過，在其中擇一地方適合自己的去工作。他說他捨不得離開北平，他曾告訴我北平是怎樣怎樣的好。「走了以後，恐來的機會少了」。有一天我同他在馬路上走着，到學校去，他說。「在這兒混了四年了，一旦離開，譬如小孩子丟掉了一件心愛的玩具一樣。」

「那末，繼續在這兒住下去，好嗎？」我見他那麼依戀的神情，我就這樣說。

「嗯！她要將產了呢？」在他將做父親的臉上，却孩子似的笑了起來。「有了，巳經三月了。」

是去年暑假的時候，他回故鄉去一次。不久寫信來說，他也同一方姓女子結婚了。後又來信說，他巳經備人在家起身赴北平來了。不幾天，果然來了。他仍照舊住在乂乂會館裡。房間裡添設了許多東西，很使我注目的，就是那口穿衣鏡，比人還高，我幻想着他的太太對着牠撒過多少嬌阿！

但是，屋子却不比以前潔靜了。譬如說。舖蓋嗎，以前疊成三疊、現在却平舖在床上就是。衣服哪，襪子哪，不規則的躺在睡椅上。那大枕頭還留着的窩兒兩個，假使我眼睛不是喜歡瞧他的太太的話，相信在那些東西上面瞧出胭脂或者一根可愛的絲髮。

「來，坐在這兒。」我一進景風的屋子，他總是這樣說，把他的太太樹在中間，她只是默默地，默默的表現着幽嫻的個性。新婚的生活，到說不上多甜蜜呵！但在他好像有點兒厭膩了。「不，要回去」！他來看我的時候，留着他吃飯，他忙着要走。「就在這裡吃，是吃飯的時候了。」我把他拉了轉來，在椅上坐了幾分鐘，又把帽子摔了起來。他說他非回去不可的原因，是要燒飯同太太吃哩！

他在學校是最後一年了。他忙着上課到學校的時候，太太就孤寂了。一人默默地，默默地坐着，在冷清清的屋子裡有什麼意思呢！「她說不進學校，又怎樣怎樣………」景風說：「我巳送她進學校去了。」太太進了會館附近的一個中學的高級班的二年級，原因以前曾在高中唸過一年的了。學校的同學，大家都年青，大家都是同性，談談笑笑，是好玩的啦！當然是曾不感覺寂寞的了。每天早晨同丈夫快樂的把飯吃了，挾着講義走出了門。十二點的時候，回去一瞧，丈夫也把飯燒好了，立刻抱起來接一個吻。說，親愛的！

景風被我挽留着吃了飯，他說她是會在家等的。但又同我進學校了。經過女生宿舍的兩院夾着的教室門口，裡面瘋狂的笑聲，要把地球沉下去的樣子。

「你聽，這——」他拍着我的肩。我點了點腦袋，表示已聽着了。

「單是一個女子，不響，也就不覺得鬧。」他很有經驗的說。「一有了同伴，多幾個女人在一塊，就談不清，什麼都談，鬧起了！鬧起了！嘻嘻哈哈。」他又繼續的說：「我們男人在多的時候，也不覺得有那樣的鬧的，哼！」他笑着，像回想什麼似的，他太太的鬧，我也見過一次。那次，我去。她同朋友在裡邊屋子，景風就同他的朋友在外邊一間屋子了。四人都在說話，她們的總要高些，她們的好像是風琴上的黑鍵子，而我們的就比白鍵子都不如了。

太陽光潑辣辣的照着我們，瞧瞧錶，上課還早的哩！

「到那兒去玩哪？」

「上圖書館那邊兒，花間去走走。」

「好的。」他附和着。經過操場，小學校的小弟弟們在把秋千，當着板凳坐着玩啦！他們見了他去，也讓出一架了。「你看！我來。」他腳蹬上去，乘勢浪了起來。我扒上圖書館外的亭子上，瞧着他飄飄地，飄飄地，一波未平、一波又起的，那麼的浪來，又浪去。但我覺得他咬緊了牙齒，流汗，喘氣。他曾問過我訂婚了嗎？我笑着說，還沒有咧！他就勸我逕結婚的好。他說訂婚都可以，千萬不要結婚。他爲着這問題，向我發揮一篇極長的議論。他今天就把事實來補充他的理由啦！

「杭唷！杭唷！」他像一個工人做了笨重的工作一樣喘着氣。十分吃力的扒上亭子來。

「不行了，………不行了。」上氣不接下氣的說。「以前，呵………以前打得很好，打得高，打多久也不累。你看，你看——」他揮了一把汗給我看了。又說：「現在，我是結過婚的人了。」

一九三三，五卅慘案紀念日。6

過庚白寓樓誦其近詩愛而有作

甇公

雨停街樹搖涼綠。却卷孤懷過子樓。脫手明珠穿九曲。翻瀾快語洗千愁。才高難闋飛騰氣。心遠如招寂歷秋。獨闢新塗閎舊體。祇論餘事已無儔。6

流水落花（二七一）

慎旨著

（二十）逃情

自元道：「這話可以不說，我想就這樣順利辦去，最好不過。別再生枝節了。禮柬上要列兩家名字，萃英那邊不另出帖，現在我們就着手辦理吧。」宜中雖覺得此舉近於冒險，但也不敢阻止，由自元替他定妥禮柬，並爲籌畫一切款項，宜中在這兩天之內，心裡惴惴不安，好似有什麼禍事將臨，一天也不敢出門，深怕在街上遇見麗芬，和她打架，每聽電話聲響，便疑爲邱老太報告惡消息，萃英被人打傷了，挨過兩天，到第三天，自元告訴宜中道：「我們的禮柬都已發出，剛才見着邱老太，決定今晚車和我們一同到天津，邱老太問我，何以這兩天你都不露面，我也不便說什麼，只告訴他，你這兩天辦理一切瑣事，很忙。」宜中道：「你又打聽萃英有寫信給麗芬沒有？」自元道：「問過了，信已經發去，請她到天津國民飯店觀禮。」宜中道：「她果然這樣辦，膽子也太大了。」自元道：「你不必過慮，事情已辦到這地步，已不容你畏縮，你放心幹去吧。現在距火車開行，只有兩點工夫，你快把東西收拾好，我好和你一同到車站。在你看來，這樣辦法，似有危險性，由我一方面觀察，這種辦法，是十分簡捷妥當的。你們到天津結婚之後，隨便到一地方度蜜月，麗芬雖恨你，也沒法子報復，並且這種吃醋事情，大半一時感情衝動，過了一時，意氣平復，就沒事了。」宜中給自元一番安慰，細細一想，也覺很有道理，當下急忙撿擋行李、把應用的東西，收拾好了，和自元一同來車站，在候車室候了半點鐘工夫，邱老太和萃英也來了，大家會齊，在頭等車內。6

水滸別傳（二六一）

恨水

第九回　洪教師三次討漁稅　蕭老漢四面掃檔奴

洪教師將手上的棍子，舞得潑風也似，瞪了眼向蕭恩道：「來來來，教你認得教師。」蕭恩看覷了他，將大衣袖子捲起，牽起大衣襟，向大腰帶子裡塞着，手摸了鬍子微笑道：「來來來，我這幾根老骨頭還挨得住幾下，你就打過來罷。」洪教師雖明知自己打蕭恩不過，但是當了衆人的面，喫蕭恩兩次戲耍，也挑撥上他腔子裡那陣無名火來。將棍子向莊丁招了幾招道：「我帶了你們來，爲的甚地！眼睜睜地看這老兒猖狂，却不理會！都與我打將上去。」莊丁們雖也有些畏怯蕭恩，但各自想着，有數十人在此，怕他怎地？於是吶喊一聲，蜂擁上前。蕭恩見他們人多，料着必定也是羣擁上來，等着最先兩個奔到面前，身子左一閃，右一挪，躲過兩般兵器，順手撈住了一根木棍，蹲了身，將棍子就地面不高闌闌地一掃，打上來的幾個莊丁，便都倒了。蕭恩將身子站起，拖着向後一跳，大聲喊道：「都給我住手！」莊丁聽說，便都站住了。有兩個收勢不住的，直奔過來，蕭恩恰不再用木棍，直伸了左腿，微微一掃，兩人便都倒了。蕭恩大聲喝道：「你這二三十個撮鳥，老漢正眼也不看覷一下，便再雜湊這些個人來，又能把老漢怎地？」一言未了，只見一個黑矮胖子在先，手使了一柄雙股叉，帶二三十人，由屋後直奔過來。6

專治腰疼寒腿

凡患腰痛腿疼筋骨抽痛四肢麻木等症……外貼萬靈筋骨膏　內服張氏追風丸

本堂設北平東單牌樓北西總布胡同四十六號　寶善堂張

感謝西醫李大夫

余患淋病數年，經各醫治，小便始終渾濁……見張君鳴謙前河北大學教授醫學博士李益齋先生於西安門內西安醫院……年則生命危險輕則斷絕子嗣，一旦醫愈，傳奇患症者請勿交臂失之，感謝人官帽胡同卅號戴樸昌啓

沈王楨大夫診療院

門診時間　上午九時至下午二時及夜間

凡內外科耳鼻喉科性病等均由專家負責慎診治　急出診隨時應需

絨線胡同五五號　電南一九七一號

北平王府井大街

同陞和帽莊

美式草帽　現在流行
草辮棕辮　兩種製成
戴用美觀　顏色鮮明
宗旨推銷　定價極輕

廊房頭條

福記綢緞莊大減價

雪白加重杭紡綢大褂料　每件一丈四尺　六元八角
雪白加重杭紡綢褲料　每條六尺　二元八角
各色純絲湖縐大褂料　每件一丈四尺　四元七角

電話南局二七六七

夏季軍用服裝衣料　毛毯

一、草黃官長嗶嘰　每碼僅售四元角五
一、軍用毛毯（提花床毯）　每條五元至十八元

軍政部北平製呢廠分銷處　北平西河沿　東安市場

昨日飛機盤空

宣傳航空獎券　散放無數五色傳單

昨日（二十）下午三時許，平市天空發現飛機一架，往來盤旋，並擲下五色傳單甚多。嗣經調查，該機爲航空公司之最新式單翼機，所擲傳單，係激勵民衆，購買航空公路建設獎券，其內容如次：

獎金總額共二百四十九萬九千九百一十元，實售券數，無論多少，獎金概由財政部保證，十足付給。獎金之分配如下：一等獎一張，獨得洋五十萬元，共洋五十萬元。二等獎兩張各得洋十萬元，共洋二十萬元。三等獎四張各得洋五萬元，共洋二十萬元。四等獎十張各得洋一萬元，共洋十萬元。五等獎五十張各得洋二千元，共洋十萬元。六等獎一百張，各得洋五百元，共洋五萬元。七等獎五百張，各得洋二百元，共洋十萬元。一等獎末二字相同四千九百九十九張，各得洋七十元，共洋三十四萬九千九百三十元。一等獎末一字相同，四萬四千九百九十九張，各得洋二十元，共洋八十九萬九千九百八十元。總共中獎五萬零六百六十五張，每十張獎券必有一張中獎，七月三十一日開獎，八月七日給獎。2

醉漢撞火車

送了一命

【本報特訊】豐台鎮鐵甲車大隊部中尉副官王魁元，年三十四歲，綏遠省包頭人，於日前晨九時許，同軍官張浩然、楊文海，協同赴車站查勤。王某因起床後，用酒過多，三人同出隊部時，王某遂令伊等先行一步，稍候一時本人即到等語。張楊去後，只餘王某一人在途，因用酒過多關係，東歪西倒，行踏不定。不意行至東闖樓前面鐵軌地方。突有西側來調車頭一個，王某因頭暈眼迷，車至目前，仍不知躲避，而該車頭司機者，撩鬧亦不及，遂將王某頭部軋破，腦漿四溢。當時尚有微息，由士兵等抬往北寧醫院施救，不料將入門內，即行斃命。事後，遂由北寧路局備棺裝殮云。該死者家中尚有妻子，家況甚爲蕭條。現住原籍地山東，聞現在同事陳崑等，設法籌款，以備救濟死者之家屬云。（然）（戊）

自來水混濁原因

爲沈澱池沙子不更換

每日各機關無費消耗十五萬擔

本市自來水十五日夜，忽告乾涸，且有水質不清情事。記者爲明瞭眞象起見，昨赴該公司訪聞，晤稽核主任范子光，據談：平市自來水，去年因供不應求，乃添設電機，仍取水於孫河，所費六十餘萬，水始充裕、孫河河水，當十五日午，因山洪暴發，致水漲出河岸約一丈八尺，將水廠沈澱池完全淹沒，水落後沈澱池淤泥積厚二尺餘，乃連夜令工人將淤泥淘出。因須將沈澱池內沙子更換，致殘餘混水流出、致平市自來水一度較混，此實不得已之事。此種山洪，每年必有一次，公司雖擬設法避免，奈以經濟所限，因年來裝設電機及孫河至東直門間水管，已負債百萬，尚未還清，致無餘力。且公司每日有水三十萬担到平，營業上只用十五萬担，其餘十五萬担，即爲各機關及擴街等不收費之消耗。如能將此項消耗收費，公司謀新建設，自不成問題。社會局對此亦有公事，昨日復派技師段潭月前來公司調查，對此種情形，亦甚諒解云云。

又平市府昨令社會局云：案查本市自來水公司收取表租，是否平允一案，迭經令據該局擬呈改善辦法兩種，提經本府市政會議，決議准照該局所擬第一種減收表租辦法辦理。但屆十五年後，水表能繼續使用，應再將表租減半，以照公允，錄案指令轉飭該公司遵辦去後。旋據該局呈據該公司呈請改用第二種辦法，徵收表租等情，復經市政會議決議，以第二種辦法於施行時，案碍甚多，仍應維持原案，指令轉飭該公司，遵照前後各令，迅行照辦，各在案。究竟該公司辦理情形如何，迄尚未據轉報前來，事關公用，及市民利益，未便再任稽延，合行令仰該局迅即查照前案，限期嚴令該公司切實遵照施行，並將該公司遵辦情形，先行具報查核，切切此令。

平北回民昨返鄉

每人發給新衣一套

平市回教難民救濟會，當戰事未停之際，收容各處難民已達千餘人之多，嗣以時局稍定，平東各縣難民已陸續遣回，僅所餘平北密雲古北口等處難民四五百人，刻以甘霖沛霈，農作方殷，一般難民歸思綦切，由該會昨日僱用汽車三輛，由職員護送遣回難民男婦童嬰計七十三人，遣送之前，每人給新製衣褲一套云。

想出火坑還入牢獄

只注意贖身那知錢是贓物　闊客原來是個拐款人

武清縣人田永珍，年五十四歲，住居前門外石頭胡同。有二女、長名桂英，年近雙十，次名桂舫，年方二九。桂舫原係津產，後歸田爲養女，一雙姊妹花同樹幟於石頭道中玉泉茶室爲妓，遂往迎來，應接不暇，一般走馬章台者，無不以一親芳澤爲快。有吳占英者、服務於前門大街永通銀號、偶涉足花叢，覩及桂舫，前緣注定，

一見傾心

遂相結識，時造香巢，款談情愫，日久感情融洽，熱度極高，欲效鶯鶯比翼，雙宿雙飛。桂舫亦表同意，乃誓盟白首。一日，吳又前來，取出鈔洋一包，約計千元，交與桂舫收存，以備贖身之用，桂舫即將該款置於鏡台櫃中，此本年三月間事也。距爲該茶室毛聯高永順（年五十一歲，文安縣人，住石頭胡同）所開，乃於四月二十六日晨，勸令桂舫並其姊桂英，謂既有此款，何不歸還押賬、減輕担負，即令桂舫取出鈔洋四百元，交其代還押賬、並勸彼姊妹，移贓張垣，同逃未果，高遂。又有桂英之客馬世雄，亦以代還押賬爲名，持去三百元，事爲田永珍聞知，尋高爭吵，致相扭打，鳴警赴區涉訟。案歸地方法院，審理結果，以高侵佔，判處徒刑六個月。馬世雄聞知田高成訟，遂蔣款拐逃隱匿。此際永通銀號查覺與占英竊取櫃款一千元，存於玉泉茶室田桂舫處，遂具狀於地方法院檢察處控告田桂舫收藏贓物。經檢察官偵查，以田桂舫犯收藏贓物，論罪起訴，除通緝竊款人吳占英，拐款人馬世雄外，並將案移刑庭。昨日上午十時傳來田桂舫在刑庭開庭爲之審理。法官蒞庭升座後，將田桂舫喚進庭內，供畢年齡籍貫等，問：「妳在玉泉茶室爲妓嗎？」供：「是，」問：「吳占英是妳的客嗎？」供：「是，」問：「他什麼時候交給妳的一千塊錢呢？」供：「在本年三月間交給我的，」問：「吳占英交給妳的錢，他

持欵走去

是偷來的

妳知道嗎？」供：「我不知道，我們混事的，客要是給我們錢，我們也不敢問是怎麼來的，如果要是問人家，人家不生氣嗎。」問：「吳占英所給妳的錢，是他由永通銀號偷的，妳收藏賍物是犯罪的。」供：「我不知道他是偷來的。」問：「妳這一千塊錢那裡去了？」供：「被高永順拿去了四百元，要帶我跑，被我養父知道了，跟他打起來，已經打了官司了，有我姊姊桂英的客叫馬世雄的，託他給我們還押賬，拿去了三百元，我們一打官司他也跑了，其餘的是打官司花了。」問：「永通

銀號告你

，你就要負責的。」供：「錢全被他們拿去了。」問：「妳可以另案再告他們，本庭不管。」訊至此，律師起立辯護道：「被告田桂舫乃係妓女，客人所給與之錢，係出遊客自願，有當得權利，被告亦不知吳占英之錢係偷竊而來，如知其係偷竊而來，決不能接收，應請鈞庭宣告被告人無罪云云。」推事令盡供呈，宣告本案辯論終結，遂起立宣判道：「田桂舫收藏賍物，判處罰金一百元，裁判確定前羈押數日，一日抵罰金二元，如不服，接到判決後十日內可以上訴。」宣判畢，斥回被訊人，遂退庭。

鄒泉蓀當選

商事公斷處處長

昨日謙辭後即行就職

北平市商會商事公斷處，新任評議員及調查員，於昨日（二十日）下午三時舉行宣誓就職典禮，市黨部代表張鵬才，社會局代表蕭廷球，蒞會指導。臨時推舉王仲衡主席，開會如儀，主席報告開會旨趣外，評議調查各員即舉行宣誓典禮，各員宣誓畢，即就評議員中互選處長，當推舉趙序宸，任華甫爲監票員，趙燕臣、邸澤民爲檢票員，共發選舉票十九紙（韓評議員智齋未到，故少一票），結果鄒泉蓀得十八票，高倫堂得一票，以鄒泉蓀得票最多，當選爲商事公斷處處長。鄒氏謙辭未果，旋復致詞，略謂公斷處處長一席，非在商號資望孚衆者不可，換言之，非年高有德者不可。且公斷處與法院性質不同，法院是依據法律條文，確定當事人之是非曲直，[illegible]

宣聯會召集自治區長談話

定本月二十六日

北平市各界擴大宣傳委員會，昨函各自治區區長，定於本月二十六日上午九時，舉行談話會。

六個高買犯

一位自衛會職員

[illegible]

不慣農村生活　逃回娘家再嫁人

竟嬌妻巧遇泰山　未離婚累了老父

[illegible]

張紹曾塋地

看妥臥佛寺旁

[illegible]

預防虎疫

[illegible]

可惡的水閥

水槽養金魚　用戶多生病

新街口北大街路東泉順湧洋井開設有年，附近住舖各戶因該處自來水龍頭缺之，故均食該井之水，惟內掌櫃等愛金魚，在水槽內豢養尺大金魚多尾，往來游泳，魚既大，每日在水中生活，呼吸吐沫，食瀉濁物均在水內，以致水槽中發現污濁。且時值夏令，日夜不加木蓋，每遇大雨，均落於槽內。雨後距灌入車內，推逐給各用戶。附近之住舖各戶，近日多有患肚洩痢疾及瘧疾等症者，有住戶李某，因家中老幼服水生病，即往該井調查，見水槽內金魚游獻，水面有魚吐水沫甚多，殊屬有

大雨中之犧牲者

屋塌小芳喪命

[illegible]

藍博森（英國公使）赴威海衛避暑，於昨日下午二時十分乘北寧車離平赴塘沽，由該地搭輪前往云。

陶德曼（德國公使）於昨晨八時二十五分乘北寧車離平，由津轉往青島避暑云。

馬格拉（法國公使）前由西北遊歷返平，業於日前離平返國。

何柱國（陸軍第五十七軍軍長）日前赴漢口商洽公務，事畢，於昨（二十日）下午二時乘平漢車返平。

北平廣播電台　本日放送節目　七月二十一日

[illegible]

英法意語言研究社招生　社址府右街六號　Mr. LEZI

小說　月費一元　管送管取　隨意換閱　經濟便利　地內大石作卅三號　高宅電話東局三四八五

啓事

王桂馨啓事

沈景范

介紹

譚林北啓事

煥華氏絕對戒煙法

聲明

澄霞遺失印鑑

作廢

遺產聲明

徵求　機器

西單北大街　上海商店　國貨衣着　家庭用品　貨高價廉　歡迎參觀

湖　綢行

花鷄

汽車急售

洋灰

生毛

羊奶

布

出售

徵男友

聘請媬姆

招聘無線電收電員

照像機

招租

太和大藥房診療所　支店新張大減價

新法注射　六零六

胃病救星　克利片

奉送十滴　救命水

自運歐美各種良藥皂粉化粧用品　一律大減價

開設東四北大街四條對過路西　太和大藥房

松鶴商標　新茶

文祿堂書籍舖重張廣告　王晉卿謹白

快來領獎

陳張淑貞鳴謝

房產聲明

救濟遼寧難民財產保管委員會啓事

痱子粉

汽車出售

教育界

女院風潮仍鬧不休 平大問題不易解決

高中學生態度強硬 藝院召集師生大會

中華兒童教育社四屆年會圓滿閉幕（一）

討論提案二十六件 全體社員昨已離濟

女子學院

平大昨開校務會議

教部對平大之態度

平大高中

藝術學院

社會局召集市立中學校長談話會 商討改進中等教育

中附風潮和平解決

教部整頓上海私立大學

小學校長會電財部催協款

北師三三劇社公演三名劇

平學聯會籌備華北學聯會

輔仁大學第一試揭曉 廿四日起第二試

中原醫院

院長董之儒啓

慢性腸重病

良藥 利濕健脾丸

西單北 惠羣醫館

公開展覽歡迎參觀

盡我們的責任，爲兒童謀幸福，做父母的，做家長的，都應來參觀參觀。

世界的潮流是時時刻刻在那裏變遷進步

人類的服裝是應當隨潮流的變遷而改換

兒弟童裝 式樣是合乎時代 摩製是具有藝術

有活潑的精神；有健而美的體態；天眞爛漫的兒童

穿兒弟童裝格外來得精神

穿嬌艷嫵媚的女孩裝越發見得美麗

小朋友們小妹妹們 希望你們從此改裝

我們在這裏 祝你們 康健 進步 升學

式樣顏色 五花八門 琳瑯滿目 蔚蔚大觀 不可不看

童裝展覽會

童裝展覽期內概照原價九折 以示提倡 機會難得

期限自七月廿日起至八月十九日爲止（一個月爲限）

上海兒弟商店

地址 東安市場北門外西首

唱機大減價

歌林自開自停手携唱機 每隻祇售三十四元

金鐘自開自停皮包唱機 每隻祇售四十六元

瑞士劉花沙門雙條唱機 每隻祇售三十四元

花亮手携唱機 每隻祇售十九元

唱片大落價

百代十二寸唱片每張祇售二元六角

百代十寸唱片每張祇售一元九角

高亭唱片每張祇售一元八角五

勝利唱片每張祇售一元七角五

蓓開唱片每張祇售一元八角五

長城唱片每張祇售一元九角

中華唱片每張祇售一元五角

地點 北平前門外觀音寺街

鐘表眼鏡唱機唱片

張勉中奉命赴粵
商勦匪計畫
大綱已定不日總攻
三路會合直搗匪巢

【廣州特約通訊】五省南路剿匪軍，自動員向贛…… [illegible]

傅作義返綏
綏省各界盛大歡迎

【綏遠特約通信】…… [illegible]

（七月十一日執中）

殺人祭窰又一幕
買乞兒寡婦開人市
遇老嫗啞吧洩眞情

【長沙特約通訊】湘潭…… [illegible]

（十七夜西川）

甘遊印象記（三）

鄭州風光

[illegible]

夜過行都

[illegible]

（七月十五日素子）

中國實業銀行 儲蓄部

[illegible]

平明雜誌 第二卷 第十四期

目錄

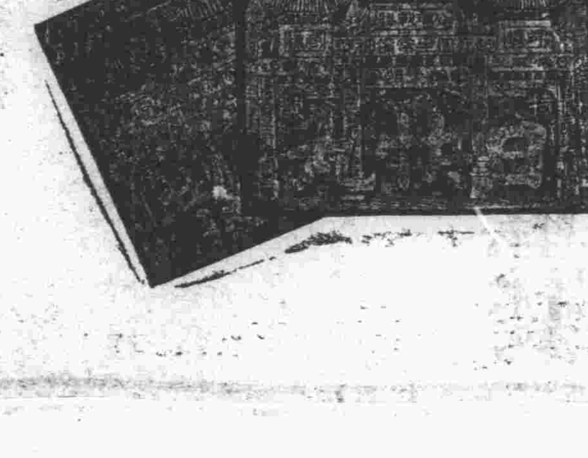
經濟會議中各國的對立與國際形勢
自由的退卻
轉換途上日本外交新動向
法國本位制的危機
美國通貨膨脹政策的檢討
蘇聯的合作制度
各國地方政府論
世界論壇
1 歐人眼中之中日停戰協定
2 日本帝國主義的孤立
3 日本印度與蘭開夏的棉業競爭
大事述評
隨筆三篇（生之矛盾，屠刀，復活祭與狗）
嘉德橋的市長（長篇小說）

【價目】本期每冊特價三角
三月一元二角　半年二元二角
全年四元二角八分
出版日期
每月二冊一號及十六號出版
總發行所
平明雜誌社
北平西長安街大柵欄十二號
總批發處
楊本賢廣告公司
北平東城沙灘七號
電話東局三一零零

中華書局小學初中教科書減折出售啓事
七月一日起
新標準　新中華　新標準　新中華　新中學
小學教科書 向售八折 現改售六折
初中教科書 向售實價 現改售八折
北平中華書局謹啓

奮鬥

北平前外觀音寺街杭州綢店
久和隆綢莊
為挽救綢業而奮鬥
報載綢業衰落，實為國貨危機：本店不惜巨大犧牲，因而奮鬭請愛國各界同情共起挽救之。
雪白印度綢 每尺三角
雪白寬重杭紡 每尺五角八分
印花印度綢 每尺五角
雪白寬重杭紡 每疋二元五角 每人限買一疋
奮鬥期間概不放尺及不抹零
電話南局二九八七

消食祛暑防疫救急
日快丸散

中亞製藥社出品
北平前外煤市街電話南局五〇二五
天津五彩號胡同電話一局三一二九

百揆
忌烟露

不瀉此藥不吐不寒不燥冬夏用之無不相宜故此藥風行東三省熱察綏以及山東山西河南河北等省無不到處口碑爭相購用查用此藥忌好者已不知有多少人矣無論鴉片癮白面癮嗎啡癮金丹原料癮均能管保於絕無痛苦之中完全忌除決無不能離藥之患

此藥特長
一　準無痛苦
二　準能解癮
三　準能忌好

大瓶三元每打三十元
小瓶二元每打二十元

北平西單百揆藥公司出品　前門大街鮮魚口外迤南路東　中華大葯房總經理批發　電南分局一六六〇號　本埠各大藥房皆代售

三友實業社

ABC雨衣

無膠無臭　不漏
價值經濟　家庭必備
百折不縐　輕軟不厚
攜帶輕便　旅行之友

每件十一元

注意

買廉價硬木傢俱古玩字畫珠石玉器者

本行新由石老娘胡同張督辦公館購出大批傢俱紫檀紅木螺甸大理石硬木棹椅床櫈珠石玉器文玩字畫各種禮品磁器等項名目繁多不及細載敝行買得便宜廉價出售實是求事決不欺人如蒙惠顧不勝歡迎

地址……西長安街卅六號
電話……西局九十七號

和平商行啟

初一至十五　減價一半

此膏家傳如醫家束手諸藥無效者速貼此膏無不應症而愈△

乾坤固元膏 專治腎虧腎寒夢遺滑精門不固腎囊濕潮酒色過度腎虛陽痿難於子嗣

五癆七傷婦人產後氣血兩虧經血不調赤白帶下等一元二元

調經回春膏 專治婦女經血不調前趕後錯行經肚腹疼痛左右條塊赤白各帶姑娘月信不通乾血癆症瘀血成塊午後燒冷面黃肌瘦不思飲食如無子嗣常貼此膏受孕最易一百發百中極為神效凡婦女一切新久經血百病丑貼五效大張一元中張八角五角三角二角加料二元

普救回春膏 專治男婦老幼多年久病肝鬱不舒胸滿膈脹肚疼肚堅久瀉久痢腰腿受風筋骨痞痛手足麻木積聚痞塊悶腰岔氣筋療瘧腸風便血咳嗽痰喘臌悶脹飽活血追風散寒一切新久百病丑貼五效一元中張八角五角三角二角加料二元謹防假冒

開設北平和平門內西路 張寅卿藥舖啟

屈臣氏藥房
英國　十滴水　仁丹
北平前外大柵欄西口內

科發痧藥水

科發大藥房發售　南京[illegible]二十[illegible]

百代公司六月七月份新鐵針唱片現已出售
請到經售處聽此優美唱片
商店欲經售本公司唱片者請通函接洽

類別	演唱者	曲目	號數	段
京劇	胡蝶	最後一聲·[illegible]不見……	三四三六四	頭二段
京劇	譚小培 王少芳	打漁殺家	三四三六五	頭二段
京劇	譚富英 金少山	鼎盛春秋	三四三六六	頭二段
京劇	高慶奎	[illegible]山恨	三四三六七	頭二段
京劇	言菊朋	清官冊	三四三六八	頭二段
京劇	王竹生	罵[illegible]殿	三四三六九	頭二段
京劇	姜妙香	黃鶴樓·[illegible]	三四三七〇	頭二段
京劇	尚小雲	[illegible]·金[illegible]樂	三四三七一	頭二段
京劇	杜麗雲	大登殿	三四三七二	頭二段
京劇	鳳卿居士	雁門關	三四三七三	頭二段
京劇	裘桂仙 劉永奎	五台山·鎖五龍	三四三七四	頭二段
京劇	杜文林	紅[illegible]客逢江	三四三七五	頭二段
北方雜曲（大鼓）	李[illegible]芳	[illegible]計	三四三七六	頭二段
北方雜曲（大鼓）	王佩臣	[illegible]女悲秋	三四三七七	頭二段
北方雜曲（梆子）	葛文娟	[illegible]	三四三七八	頭二段
北方雜曲（梆子）	王金城	探[illegible]母	三四三七九	頭二段
北方雜曲（[illegible]）	白玉霜 王文舫	珍珠汗衫	三四三八〇	頭二段
北方雜曲（[illegible]）	文金舫	桃花巷	三四三八一	頭二段
北方雜曲（滑稽相聲）	淨子元	[illegible]	三四三八二	頭二段
北方雜曲（[illegible]山調）	趙小福	妓女五更	三四三八三	頭二段
北方雜曲（[illegible]山調）	高五姑	七月七	三四三八四	頭二段
摩登歌曲	胡蝶	再會我愛	三四三八五	頭二段
摩登歌曲	黎明暉 任西逢	Wife的ABC·丈夫的ABC	三四三八六	頭二段
摩登歌曲	陳玉梅	節儉歌·給摩登小姐	三四三八七	頭二段
摩登歌曲	王人美	初戀	三四三八八	頭二段
摩登歌曲	薛玲仙	粉紅色夢	三四三八九	頭二段
摩登歌曲	郭立逵 郭思[illegible] 范[illegible] 梁[illegible]（合唱）	海棠花（有聲電影新潮中名曲）	三四三九〇	頭二段

（尚有粵汕廈申蘇兩廣新唱片請向各經售處索取第九至第十一期目錄）

香港註冊 英商東方百代有限公司
總行 上海圓明園路十九號 ● 天津英中街一七號[illegible]洋琴行

阿墨林

脚趾濕癢 一滴即靈
癬瘡酒濕 藥到病除
各埠藥房均有出售
上海百昌行獨家經理

北平代理五洲藥房
購時認明阿墨林三字註冊商標不受欺

君之面孔價值如何

君之印象入人眼簾者面孔最先故亦最要如果尊容好看則面孔之價值立增反之若色晦目昏疹癢滿臉人便輕視君矣須知皮疵病源多因便秘蓋體內廢料收吸入血汚質停蓄皮下遂起紅瘰疔瘡等症苟欲容光煥發臉靨無疵必須間服清導丸俾無便秘之微患方可此丸潤腸導滯極盡美善不特使外表好看且亦使身體健康只須一試便知其異矣浙江古市恒源興主人黃韶君來書云「鄙患便秘胃呆精神不爽滿面紅瘰自服清導丸諸症悉愈面瘰亦消滅無形矣此非特潤腸聖藥亦美容妙品也」各藥房均有出售或直向上海江西路四五一號韋廉士醫生購備每瓶七角六瓶三元五角郵費不取

益壽家庭常備良藥

功效偉大　定價低廉

益壽消食片每瓶三角
益壽傷風錠每瓶二角
益壽脚氣粉每盒三角
益壽固精丸每瓶一元二角
益壽萬應油每盒三角
益壽風濕丸每瓶四角
益壽藥皂汁每瓶六角
益壽止咳潤肺露每瓶五角
益壽健胃潤腸丸每瓶一元
益壽消毒止淋片每瓶六角
益壽愈瘡特效膏每盒四角
益壽提毒生肌膏每盒三角
益壽美容淨面粉每盒五角
益壽止痛片每瓶四角

（詳細說明函索即寄）

益壽西藥股份有限公司　北平西長安街中間　電話南局一九零號

脚腫

研究[illegible]症一門素有經驗昨益聽本埠外埠病就之要求香療道就診往返跋涉之苦故全愈除根可稱爲治脚腫症的服此良藥不可驗後以成沉痾症也半打六元外埠函寄費二角同內九道灣二十四號康之淵醫藥社

脚腫臌症之外[illegible]者爲臌症聞復腫按之有窩移內復起行路如踏棉花此病乃家腎虛氣虧久立久坐勞碌過度脾土不能制水濕下注故時腫脚久上延過瘀至腹以及陰處發現腫脹則成臌症胸時氣喘小便一短敗至危險萬狀是以多醫束手不治以致患此症因無一饒倖本醫能於三五日社治愈奏效之速久病各界病者所贊爲免除病特精製

勝石滲川散

專治一付大效三五付特效此藥也無論男婦老幼如患此病者速宜就醫每付大洋六角半打三元郵票十足通用總社北平東北新橋南石雀胡同分社東單牌樓西觀音寺七十六號康之淵醫藥社

伯達醫院

地點　西單北大街缸瓦市電車站南路西新建院址

專門診治
花柳泌尿器科
內外婦嬰各科
根療梅毒淋濁痔瘡

特備　最新聖露六零六紐邁撒愛古雷電名貴珍品注射防疫藥針

每日門診　上午八時至下午六時　星期日上午照常診治　電話西局二三七八

高氏夫婦

本院院長久在外洋研究世界最精美的滿口磁牙部咀嚼發音及衛生外觀等兼出其右
日美政府考准官證行醫
美國西北大學牙科博士 高中基
日本東洋女齒專醫學士 高鳳南
治療新法鑲補義牙拔牙拔根無絲毫痛苦

西單報子街東口內　電西局三二五九
早九時至十二時　下午二時至五時

松子醫院事啟

敝院因和平門內舊簾子胡同七十九號院址湫隘現擇於六月十三日遷移西單牌樓北大街一百六十號前英子胡同東口外電話西局一千九百零四號增設各科診斷室專治婦人皮膚花柳小兒內外各科病房設備整潔十日起照常應診

院長松子醫學士　留學日本女醫學士朱松子啟

不吃藥

專門精神治療不用藥物凡醫藥不治之症終身難去之疾皆能根本治愈專治內科慢性病各種諸惡癖嗜慾治法穩妥有益無損效果準速當場見功無割灸之苦免藥械之害消病已形防患未然並設傳授專授養氣煉精廣嗣延壽等靈術暨催眠一切法術有詳章函索附郵票五分

北平內大石作十七號國民精神養成會　電話東四〇一三

戒烟再造大王

大補靈

創除三害　百病不生

此藥乃德大醫士最新發明專能戒鴉片金丹白面之害斷根毫無痛苦與市上所售戒煙之藥品不同並不寬胸潤肺化滯進食既無毒質又不戒烟第一良藥也每盒大洋一元二角外埠加二角並能降濁生津不覺之中癮已戒完每打十二元函購外加二角總售處北平前門外鮮魚口育仁大藥房電話南局分局四五二一

立止

白帶靈

當日見效　一盒斷根

此藥專治婦女白帶下時流血痛爛癢刺出此藥搜殺白帶之毒清解尿道之汚毒一盒除根永不再發

每盒一元五角每打十五元函購加二角
總經理處前外鮮魚口育仁大藥房

治療膿疱

面疹之類務應注意治療否則每易潰爛而發生嚴重之結果外治法宜每日兩次以三熱水小心洗患處洗後以如意膏敷之則消炎止痛拔膿可於數日間奏效矣

如意膏係著名韋廉士醫生之出品為治療一切皮病皮傷之特效藥善能消腫止痛去腐生新凡割傷擦傷湯火傷蟲咬傷以及疔瘡疥癬濕疹黯黯乾濕腫毒均極神效各藥房均有出售或直向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局購備每盒七角六盒三元五角一律大洋郵費不取

體育界

暴日施威後 球戰聲瀰滿九城
昨日津匯與師大隊獲勝 今日尚有三場

【本報特訊】連日天氣陰霾，昨日光仍在熹微，昨日午後六時光景，宣武道上，球聲澎澎，有數路角逐，天津匯文旅平隊，與吶喊混合排球隊，在燕冀園地拉開火線，裁判麻面記者田文彬，鳴笛開砲，大戰遂始，津匯擁有劉濟華，鄭德治，吳甲英等，實力堪稱雄厚。吶喊前有汪存誌，壓帶俱靈，立功極偉。二排三將機警應付，復乘隙進取，連中要害，其他後輔前擁，火上添油，益見兇猛。津匯雖遇勁敵，精神仍極興奮，反攻尤爲努力，雙方相持劇烈，吶喊終以三比零獲勝。戰績計第一局二十一比十一，第二局二十一比十六，第三局二十一比十五，總計三比零。兩方實力：

【吶喊】汪薆俊 王興民 杜兆林 汪存誌 曹育 林冰 汪薆侃 周春鴻 徐斐民 喬無添 徐賡民

【津滙】吳甲英 鄭德治 張雋漢 劉濟華 張玉林 康印密 富國相 吳魁洲 何清倫

【師】大文學院與炎炎兩混合排球隊，五時戰於師大文學院球塲，交鋒，開球後師大一馬當先，以十一比七奪得換邊權，嗣後順壓厲害，以二十一對十一捷足先登，第二局開始，炎炎勢甚强大，有雪恥之望，那知師大策應於中，斜下進取，卒以二十七比二十五再勝，末局生死關頭，炎炎前半局倘能支持，換邊後一洩千里，再以十五比二十一敗北，三比零，炎炎終未勝。陣容是這樣：

【師大文學院】金祖年 張振先 李從孵 胡鷩驥 范翼華 滕肅 楊淑玉 姜文彬 李樹森 滕大生

【炎炎混合隊】金家麟 陶鶴均 金毅 李守宏 喬無忝 買肇康 周嵩裕 買肇和 喬無遏

【近】來球聲已普遍了九城，今日亦有數戰：

五一七—天津滙文　下午六時　燕冀中學

炎炎—紡桿　下午五時　鏡湖中學

吶喊—師文　下午五時　師大文學院（彬）（己）5

山西選手今日離平
連日大逛「北京城」

【本報特訊】山西省參加本屆華北運動會之選手，自已於日前由張武成率領，自青抵平後，連日在平市各地遊覽，並購平市土產。原定昨晨七時乘平漢車赴石家莊，再轉正太車返晉，然因平市名勝之地，尚未遊覽完畢，故又延期一日。昨日由張武成等領導，赴平西萬壽山遊覽，晚間進城後，又赴各娛樂塲觀光，樂遊一日。現已決定今日十二時乘平漢車離平，返太原云。（曼）（丁）5

全隊成立
楊少波爲隊長

【本報特訊】玆有天津南開滙文旅平籃球健將多人，於昨組織一「全隊」籃球隊。於昨日下午二時在西單安福胡同八十三號開成立會，選定楊少波爲隊長，楊春瑞爲幹事。名單列後：

姚盤衡 陳毅 孫家駒 王濤 楊小波 楊春瑞 孫世敏 李衍（彬）（甲）5

全國運動會
經費已領增費有望 二十九日開籌委會

【南京二十日下午五時本報專電】全國運動會，定艷（二十九日）開全體籌委會，決定大會職員人選，及開會時收票問題事，由各銀行組織臨時銀行担任。【南京通信】全運會經費已領到五萬元外，可望增加。原定二十三日開籌備委會常會，現改定二十日提前舉行。籌委會全體會議，定二十九日舉行，關於各種評判規則，接收及整理中央體育塲等事項，均將提出討論解決。（十八日）5

蘇省運動會
九月十七日在鎮舉行

【鎮江通信】蘇本屆全省運動會，將以區爲比賽單位，除江寗外，全省計分十三區，區運動選手，概由各分區運動會產生，大會仍定九月十七日在鎮江開幕。（十八日）5

豐台鐵甲車隊 將賽籃球
司令曹月章捐銀盾

【本報特訊】豐台鐵甲車司令曹月章氏，近爲提倡體育起見，特發起一鐵甲車籃球聯賽，並捐銀盾一座，以資鼓勵。連日計劃一切，已有端倪。原定昨日下午三時開第二次會，討論應進行事宜，屆時因委員不足法定人數，遂行改期云。（曼）（甲）5

駕艇新紀錄
英軍官米勒造成

【倫敦二十日哈瓦斯社電】英國退伍海軍軍官米勒氏，乘坐快艇，以一小時四十五秒鐘，造成由法之杜佛港至英國之加萊港往返橫渡海峽之速度紀錄，其速度比數年前唐克伊所成立紀錄，超過六倍，由是打破世界紀錄。5

西北運動會 競賽規程（三）
籌備會正式公佈

（第十三條）各單位報名時，所寄各項報名單，及報到時，請求更改球類選手報名單之函件，如未經該單位省市政府或教育廳局蓋章者，概作無效。（第十四條）各項來往郵電，均須註明日期，以備考查。【第十章】選手定額（第十五條）每一單位於每項錦標比賽，祇得參加一隊，各隊隊員名額列下：（一）田賽徑賽，除接力賽跑以報六名爲限外，其餘各項以報四名爲限，男子高級選手，每名不得報五項以上，男子中級及女子選，每名不得報四項以上，（[illegible]任內）。（二）全能及十項運動以報四名爲限，並每名不得兼報五項及十項運動，每項接力賽跑，以報九名爲限。（三）男子排球：每隊隊員以十二人爲限。（四）男子足球：每隊隊員以十五人爲限。（五）男子籃球：每隊隊員以十人爲限。（六）男子網球：每隊以四人爲限。（七）女子排球：每隊隊員以十五人爲限。（八）女子籃球：每隊隊員以十二人爲限。（九）女子網球：每隊以四人爲限。（十）國術：每項以六人爲限，比賽人數，每隊以四人爲限。【第十一章】選手領隊及指導（第十六條）每一單位應定額，每隊領隊一人，負一切接洽商榷之責任。

（第十七條）每隊得有指導員管理員各一人。【第十二章】比賽抗議（第十八條）各單位對於比賽，如有抗議時，應由該單位總領隊或代表人，在該隊比賽終了後四小時內，以書面向競賽委員會正式提出之。（第十九條）競賽委員會於接到上項抗議書後，應於最短時間內開會解決之。（第二十條）提出抗議者，應隨同抗議書繳納保證金十元，經競賽委員會認該抗議爲無理時，得沒收其保證金。【第十三章】資格抗議（第二十一條）關於選手違反業餘規程之抗議，應照本規程第一二章之手續，提交競賽委員會解決之。（第二十二條）前項抗議之在比賽前提出者，競賽委員會應立即開會解決之，其判決爲終決。（第二十三條）前項抗議之在比賽時發生者，應於比賽終了一小時內，向競賽委員會提出之。【第十四章】獎品（第二十四條）大會獎品分團體及個人兩種，個人獎品除獎章外，另給獎懲。（第二十五條）各項錦標隊，均給予團體獎，田徑賽及全能運動及國術之第二三四名，其獎品爲銀杯或銀盾，亦給予團體獎。（第二十六條）田徑賽及全能運動及國術錦標比賽之優勝選手，其前四名均給予個人獎品，支配如下：第一名，金獎章及獎懲。第二名，銀獎章及獎懲。第三名，古銅獎章及獎懲。第四名，白銅獎章及獎懲。（第二十七條）球類錦標隊員均給予金獎章及獎懲。（第二十八條）大會男女兩部總錦標，贈給銀盾一座。（第二十九條）選手之造成全國新紀錄，或打破全國紀錄者，得由競賽委員會提交大會，分別授與特殊獎品，以資鼓勵。【第十五章】旅費及膳宿（第三十條）各單位選手指導員管理員領隊等之參加大會者，其旅費及膳食，由各省市政府担負，宿舍則由大會預備。（第三十一條）非選手指導員管理員領隊及由大會邀請者外，概不招待。（完）5

鑫記 上海商店

王府井大街北口金魚胡同西口外

電話東局一九六四號

注意

本店今日廉價期已經滿了，各貨一律不再折扣照原價出售，但本店價值最廉，歡迎各界男女摩登們比較參觀。今有各界邀求繼續減價照原價折扣，所以本店

廉價展期十天 答謝各界主顧

私立北平 **外國語學校** 續招

大學預備科 男女編級生五十名 一年半卒業

語速成科 續招男女編級生五十名 六個月卒業

商科畢業外八【新校址】西瓦市十號

七月廿五日開課 即日報名 簡章向本校索取 校長早稻田大學

河北省 **教育廳補考留學生通告** 第　號

案查本省前舉行本屆留學考試，所有歐美及日本空額，均未補齊，茲訂於八月十四日補考國外留學生，凡籍隸河北省，不分性別，在專科以上學校畢業，並曾任職二年以上，或繼續研究所習學科二年以上，而有專門著作者，均得報考。簡章函索即寄。此布

經濟學原理

此書爲社會經濟學家余天休博士的著述，全書二十五章，凡經濟問題，研究專題，救濟計劃，均有極詳盡之討論，與經濟問題解決之秘訣，實爲高中及大學教本，並最適合爲軍政商實業各界作功鑑。全書四百餘頁，用洋宣紙印刷，每售洋一元，加郵費一角五分。總發行北平西四河沿北華印書局 天津法租界六號路利祥印字館

北平 **知行中學招生**

班次 高中一年級五十名 初中一年級五十名 預備班五十名

2期 高中二學期三學期五學期 初中二學期各招插班生

報名 七月十五日起八月十四日止

考期 八月十五日上午八時

費用 東北學生免收

校址 彰儀門裡報國寺 函索章程附郵票一分

教部立案 **惠中女中** 招生

班次 初中三年級

報名 即日起

考期 七月廿日

校址 交道口南大街 電東四六八一 簡章索寄

京師醫院 西長安街

院長 德國柏林大學 奧國維也納大學 醫學博士 陳錫黼

花柳科專門

專治 內外花柳科

門診 早八點至下午六點 星期上午照常

出診 先期預約

電話南局二一零二六

平安電影院 TALKIE 今天三場 三點 五點半 九點一刻

柯倫比亞公司成功出品

「科學怪人」主角 嘉洛夫 主演

「幪面怪人」

殺人不見血！

殺人不眨眼！

他的嗜好——殺人

他的娛樂——殺人

他的職業——殺人

▲全片恐怖程度，可稱得未曾有

△無窮驚險景色，令人不寒而慄

假面具

幪面無名怪人 殺人如麻 出沒無常 隱形遁跡 人間魔王

手段匪夷所思 犯罪方式 層出不窮 陰狠毒辣 疑陣重重

蹟事非常奇兀 不入虎穴 焉得虎子 險象叢生 令人髮指

劇情驚險莫測 柳暗花明 匣劍帷燈 英雄巨憝 鬥智顯能

平安 後天起演

男性典型 嘉爾柏 紅髮美人 珍哈露 最新合作

紅塵

熱帶背景中之熱情喜劇

溫度…熱到沸點 情緒…熱到沸點

真光電影場

今天 星期（五六）日三點夜九點一刻 場（星期六下午五點半加演一場）

前輩大明星 湯姆梅亨

「魯男子」女主角 葛琳塢 合演

事蹟最新奇——不可思議。

佈局最曲折——五里霧中。

手腕最神妙——瞠目結舌。

情緒最震駭——奇峰突出。

初次來平 本院首映

福克斯廠特殊巨製

寶石緣

Cheaters At Play（執照演字二九六）

◇情節如雷電，驟至，震人情感，沸人血液。

◇結構如針織之縝密，俠豔驚險，共冶一爐。

△一粒價值連城的珠寶、被竊了，三次由同一人發現，從一艘橫渡大西洋之輪船，上演到紐約城，破案之難，難於上青天！

△螳螂捕蟬，黃雀在後，盜中有盜，奇中生奇，在一切偵探巨片中，可稱爲最精彩之作。

△劇力強大，劇情離奇，從開場以至閉幕，無處不令觀衆情緒緊張。

本星期日早場 上午九點半演 聯華巨片 天明 票價一角 二角

中央電影院 今天兩場 日場三點半 夜場九點半

雷電華公司大出品 俠義奇情驚心巨片

影界雄獅 狄克斯 主演

護世英雄

（執照電六○一一號）

▲不是枯燥的俠義影片，而是有生命，有靈魂的大戲劇。

▲極莊嚴，極偉大，有「壯志千秋」之聲勢，有「小天使」之動人，更有本片之特殊精神。

情節緊張到十二萬分 抓住觀衆到最末一幕

內容驚險到十二萬分 抓住呼吸到末一分鐘

本星期日早場 上午九點半演 華聯巨片 除夕 票價一角 二角

經濟界

標金急轉返漲
一度衝出八百元關
結果猛漲十六元五

【上海二十日下午六時本報專電】滬標金市急轉返漲，早市開盤七百八十五元，最高八百九十六元五角，最低七百六十一元二角，收盤七百九十六元。午市開盤七百九十八元，最高八百零二元五角，最低七百八十四元五角，收盤七百八十元八角。結果較前日，計每條又猛漲十六元五角。

海外銀市英美俱縮

【倫敦十九日電】倫敦大條銀價，結果較前日，計近遠期均忽回縮有十六分之三便士，計近期爲十八便士又十六分之九，遠期爲十八便士又十六分之十一。【紐約十九日電】紐約現銀塊行市，結果較前日，計每盎斯回跌有四分之一美金分，計每盎斯合美金四角零一二五。

杜時化新發明
利用稻草製報紙
試驗三次成績優良
呈請省府准予專利

【杭州通訊】浙省府最近據杭州美利紙廠廠長杜時化呈稱、利用稻草，打成紙漿，可製造報紙，現正在計劃製造、請政府准予專利，俾資專心研究，以挽利權，其原呈云：爲發明利用稻草製造報紙及改良製漿方法實呈樣品，仰祈鑒核，轉部審定備案，准予專利，以維權益事，竊查各種紙類，以報紙用途最廣，每年輸入，據海關統計，不下關銀三千萬餘兩，漏厄之大，有加無巳。近年朝野上下，莫不極力提倡自行製造，但報紙用途雖廣，價値極賤，非原料產量豐富，造費低廉者，不足以應選，考各國報紙原料，均係採用木漿，我國森林缺乏，以木製漿，勢所不能，近曾有人主張用竹材生產，固易，造費高過於木材一倍，亦非所宜，時化等原自辦有美利手工造紙廠於杭州，即就廠再三研究，中國除稻草有大量之生產外，別無他料可以代用，不過用以製黃草紙及黃紙板而巳、倘無人利用之以造報紙，及白細紙張者，其原因一爲任漂不白，一爲纖維粗劣，本人應用各國成法之壓經試驗，亦無良果，最後用蒸解法試驗三次，遂告成功，不但漂白毫無困難、而草中之堅硬纖維、均經軟化，成爲極細纖維，試用手工仿造報紙，居然可以雙面印刷，毫不透墨、其紙面雖不如機製之光平緻密，靱力色澤，常駕而上之。至於成本、若用蒸汽機製、每噸淨白草漿，不過百元左右，較木漿低廉三分之一，是草漿可爲製造報紙原料也，毫無疑義，惟是製造報紙，非組設大規模之機製廠、不足以應社會之需求，而機廠組織，又非有大資本不可，籌款不易，成立須時。若不先行請求將專利確定，則權益無由保障，理合謹具宣誓書一紙，手續費五元，連同密封說明書樣品一份，備文呈請鑒核，准予專咨實業部審定備案，給予專利權十五年，以資鼓勵，而維權益。省部據呈核與獎勵工業品暫行條例相符，當以轉咨實業部審核矣（十七日）

九六又打破一扣
昨日跌落六十五元
成交七十八萬五千

昨日北平證券交易所，公債交易情形。前塲市況，市塲做開之公債，仍僅開出現貨九六公債一種。交易愈形旺盛，全塲成交達七十八萬五千票面，惟價格趨勢，因滬電行市，各債均復一致轉跌，第一市收盤結果，均又回跌有三十元至九十元不等，尤以九六近期收盤僅報九元八角，亦復續跌有四十元，故平市九六市氣，亦益形虛弱，滬莊各經紀人見滬電跌落，亦無不在平市爭拋售脫，致價亦益顯疲狀，計開盤亦即打破一扣之大關，直跌至九元九角五分始開出，而嗣因大戶出貨仍極踴躍，滬市續電收盤亦復續跌，因此價又逐步跌落，最低價直跌至九元四角二分五，入後則因一般虧貨得利而補進者亦頗不少，價遂略見回起，至收盤又稍升漲至九元六角二分五，結果較前日，計每萬亦復驟跌有六十五元。茲將前塲行市漲落之經過情形，照列如左：

△前塲（現貨）

九六公債，開盤最高九元九角五分，九八七五，九八五，九八〇，九八二五，九八〇，九七五，九六七五，九七〇，九七二五，九七〇，九七五，九七〇，九六七五，九六五，九六七五，九六〇，九五〇，九四七五，九四五。最低九元四角二分五，九七五，九五〇，九五五，九六〇，九五七五，九五五，九六〇，九六二五，九六五，九六七五，九七〇，九六七五。收盤九元六角二分五，成交七十八萬五千。

滬債均跌
跌三十元九十元不等

【上海二十日專電】

上午第一市頭盤

	七月期	八月期
關稅	三三·九五	未開
編遣	四二·二〇	四一·五五
裁兵	六八·六〇	六七·三〇
關短	四九·五〇	四八·五〇
善短	五二·〇〇	五一·二〇
二〇捲煙	五二·一〇	五一·五〇
二〇關稅	五二·七五	五二·九〇
統稅	五三·七五	五三·一〇
鹽稅	五五·二〇	五四·四〇
六釐	五九·三〇	五九·五〇
九六	一〇·一〇	一〇·二〇
二〇金短	六五·七〇	未開

上午第一市收盤

	七月期	八月期
關稅	三三·九五	三二·八〇
編遣	四一·八〇	四一·三五
裁兵	六八·二五	六七·一〇
關短	四九·〇〇	四八·四〇
善短	五二·八〇	五一·〇五
二〇捲煙	五二·一〇	五一·四〇
二〇關短	五二·六〇	五一·七五
統稅	五三·三五	五二·九〇
鹽稅	五四·七五	五四·二〇
六釐	五八·八〇	五九·一五
九六	〇九·八〇	〇九·九五
二〇金短	六五·七〇	未開

下午第二市暑期停開

各債較前漲落比較

	七月（每萬）	八月（每萬）
關稅	漲五九	前未開
編遣	跌六五元	跌四五元
裁兵	跌五〇元	跌六〇元
關短	跌三〇元	跌四五元
善短	跌五〇元	跌五〇
二〇捲煙	跌四〇元	跌三〇元
二〇關短	跌五五元	跌五五元
統稅	跌七五元	跌五〇元
鹽稅	跌九〇元	跌七五元
六釐	跌八〇元	跌八五元
九六	跌四〇元	跌四五元
二〇金短	跌三〇元	未開

足金猛漲
漲一元六角

昨日（二十日）平市足金行市，漲氣益熾，計最初開爲每公砝秤一兩，合銀元一百零三元五角。旋稍回落至一百零二元八角，後又急起升漲，最高價直漲至一百零四元六角，後又略形疲軟，至最後又稍回落至一百零四元，結果較前日，計每兩又復漲漲有一元六角。

唐山紗廠
請免重複征稅

天津市紗廠業同業公會爲唐山華新紗廠即日復工，請免予重複征稅，以紓民困，呈請政委會批示一案。因聞政委會批示略云：以該唐山華新紗廠，於灤東情勢甫定之際，據謀恢復工作、能繁榮市面，救濟勞工，均有裨益，洵堪嘉許，所請各節，應否照准，候分行河北財政特派員，暨河北省實業廳查核議辦具報詧奪，仰即轉函該廠知照云。

提倡國貨委員會
點驗國貨
◇今日開始

北平市各界提倡國貨運動委員會，定於今日（二十一）辦理點驗該會貨物及估價事宜，昨特函各團體推派代表，屆時出席。原函如次：逕啓者，本會第五次常會決議，函各團體於星期五日（二十一日）上午八點，推代表一人來會，辦理點驗貨物與估價事宜，相應函達，即希查照爲荷。此致

錢盤現票俱跌
成交百四十餘泡

昨日（二十日）錢市交易情形，仍頗興旺，全市成交約有一百四十餘泡（每泡合十十二元）。惟價格均復一致跌落，結果較前日，計現銅元每泡，又回跌有二錢，破舊票亦跌有一錢五分，半新票跌一錢，整新票亦跌有一錢五分。茲將昨日行市列後：

（一）現銅元，收盤爲一分折十六兩四錢，每洋一元，合五十〇一百四十文。

（二）破舊票，收盤爲一分折十六兩七錢，每洋一元，合四十九吊七百三十文。

（三）半新票，收盤爲一分折十六兩九錢，每洋一元，合四十九吊四百五十文。

（四）整新票，收盤爲一分折十七兩〇五分，每洋一元，合四十九吊二百四十文。

各國金鎊行市

昨日（二十日）平市各國現金鎊行市，益形堅挺，結果較前日，計美，日，各金鎊每個，均復續漲有三角五分華幣，俄，英，德，法各金鎊，亦皆續漲三角，茲將昨日行市列後：

俄金鎊每個	合華幣二二·一〇元
美金鎊每個	合華幣二三·〇七元
日金鎊每個	合華幣二一·六〇九
英金鎊每個	合華幣二一·〇〇元
德金鎊每個	合華幣二〇·六〇元
法金鎊每個	合華幣一六·六〇元

平滬國外滙兌

昨日（二十日）平市國外滙兌行市，結果較前日，計英縮八分之三便士，法跌十五生丁，美漲一角華幣，日升一分七五華幣，茲將昨日行市列：

英滙每華幣一元，合（先令）一先令三便士又十六分之一。

法滙每華幣一元，合（佛郎）五佛郎三十生丁。

美滙每美金一元，合（華幣）三元二角八分五四。

日滙每日金一元，合（華幣）九角九分二五。

【上海二十日電】上海國際滙兌行市，結果較前日，計英縮半便士，美跌一元二角五美金，日降三元二角五分日金，茲將昨日行市列後：

倫敦每華幣一元，合（先令）一先令三便士正。

紐約每華幣一元，合（美金）三十正。

東京每華幣百元，合（日金）九十九元又二分之一。

美日滙兌行市

【紐約十九日電】紐約對東京滙兌行市，計開爲每日金一百元，合滙美金三十元零一角二分五，結果較前日，計稍回跌一角二分五美金。

各國金票轉俏

昨日（二十日）平市各國現金票行市，均稍轉俏，結果較前日，計美金票回漲有六分華幣，英金票亦復漲起一角，日金票稍漲一分，茲將昨日行市列後：

美金票每元合華幣三元二角。

英金票每鎊合華幣十五元一角。

日金票每元合華幣九角八分五。

倫敦外匯行市

【倫敦十九日電】倫敦對紐約滙兌行市，計開爲每英金一鎊，合匯美金四元八角二分又四分之三，結果較前日，計稍回跌一分一二五美金。

又倫敦對巴黎匯兌行市，計開爲每英金一鎊，合匯法金八十四佛郎九十生丁，結果較前日，計又續跌二十二生丁。

新華銀行
公共儲金開獎

……頭……二三九一

……獎……三〇六五

平市新華信託儲蓄銀行，昨日下午四時在中山公園水榭舉行公共儲金第一百六十六期開獎，該行襄理周耆主席，由儲金人公推項季虔，房玉亭代表在塲監視。計開出頭獎二號，二三九一號，三零六五號。四獎一號，二四零九號……[illegible]

光陸電影院

今天三場　三點　五點三十　九點一刻

畫舫緣主角　佐士希勒　銀幕尤物　白麗海

淚子歸來
春色惱人

（執照演字第五二六號）

▲可以增進你對音樂的認識

▲可以提高你對音樂的鑑賞

▲你是音樂家嗎？你若是；當然知道本片的音樂價値。

▲你不是音樂家嗎？你若不是：最好去問一問你懂音樂的朋友，也能知道本片的音樂價値。

▲你若沒有懂音樂的朋友，最好請你來看本片……[illegible]

▲其中有狂戀的熱愛

▲其中有複雜的節奏

▲其中自有曼妙的旋律

▲其中有名貴的演員

△本片中有匈牙利皇家樂隊演奏世界名曲……[illegible]

不日開演

驚天動地　探幽發玄　巨構

奈格那

萬獸爭王

▲銀幕上從未見過　▲影壇上從未有過

△有巨獅搏虎殺鱷魚　△有巨獅吃人捉猴子　△有猛虎同類兩相吃　△有猛虎殺豹噬人畜

哈爾飛

星期日晚　三十夜戲

劇學專家　鬚生名宿

王泊生

（全戲上場凡百人）

斬穆順　斬吉平　斬馬騰　斬伏完　斬董承　殺伏后　殺羣臣　殺太子

逍遙津　拷吉平　屠群臣　哭皇宮

大屠宮是政治上的大悲劇政治家不可不看

大屠宮是藝術上的珍品藝術家不可不知

大屠宮是國難時期的無上佳劇中外人人當看

大屠宮是文學上最有價値作品文學家不可不知

大屠宮是戲劇中有永久性的上品戲劇家不可不看

大屠宮的劇情緊張悲慘到極點

大屠宮的演員搭配齊整珠聯璧合

大屠宮唱作繁重爲皮黃中所僅見

（詳明日登載）

淋濁除根

[illegible]

謝豐台純記煤棧經理謝若此啓

原動力

陳嘉庚公司北平分行啓

前門大街路西　電南二四七號

三友實業社

襯衫一瞥　贈送

紡綢襯衫	四元五角
眞正杭紡襯衫	七元六角五
ABC小反領襯衫	一元七角五
ABC大反領長袖衫	一元四角五
ABC大反領短袖衫	一元二角
市布平領襯衫	一元六角
長統籃球鞋	二元四角五分（贈鞋帶一付價一角五）
短統體育鞋	一元六角五分（贈鞋帶一付價一角）
各式加長運動背心	每件八角
細潔全白運動背心	每件六角
線游泳衣	每件一元三角

門市部　總店王府井大街　支店西長安街西口

【排印有誤概照本社標價爲準】

北平交通大學招商承辦臨街圍牆工程廣告

本院拆卸及從新壘砌圍牆一段約計七十五丈擬招妥實商家承辦凡願承包是項工程者自七月十九日起至七月二十五日止可向本院總務處庶務股領取圖樣說明簡章標書等件於七月二十六日以前將標書用火漆封固交本院庶務股收存並定於七月二十七日上午十一時當衆開標特此通告

無敵牌大贈送

凡購「無敵牌」大號潔白牙膏一管或小號潔白牙膏二管者一律贈送無敵牌「滴滴香」一樣瓶一瓶

無敵牌滴滴香……裝璜美麗悅目　香氣幽雅耐久　功能辟穢提神

無敵牌小袋雪齒粉買一送一

【日期】自七月十五日起贈完爲止欲購從速

【地點】平津各洋廣雜貨店

各埠洋廣貨店均代售

上海家庭工業社出品　華北經理天津東興棧

北平電車公司招賣舊材料啓事

本公司現因積存舊生鐵約三萬磅熟鐵約二萬磅大小廢輪圈百餘個碎玻璃五百斤空油桶五六十個車上舊鐵門二百餘扇擬行投標出售如有願購者請每日上午九時至下午五時前往崇外法華寺修理廠看貨後向西總布胡同十一號本公司材料課投標並須繳納保證金十元（請以每百磅爲單位不得標者保證金退還）截至八月九日爲止即於次日上午十一時在本公司當衆開標特此通告

第五四二號目錄

高爾基創作生活自述　楊瑞麟譯

大道上　方明

忽必烈漢　Coleridge

高爾基創作生活自述

楊瑞麟譯

余始爲文時，年僅十二歲，凡所寫作均以自己的生活經驗爲依據。其初，則純就格言，名句，俚語中足以表達自己的生活態度者，錄之於書。繼則獨出心裁，自構名句。每當讀書之際，倘遇未經熟稔之詞句，輒反覆尋思，必至盡解其意而後止。例如嘗讀至「嚴格言之，火藥並非一個人所發明」之句，對於「嚴格言之」一語，尋繹久之，始得其用意之所在。又如「那旁有車一輛走過」之句，也費了許多心力，一再窮詰，「走過的是車抑是馬呢？這究竟是何所指而云然呢？」諸如此類，必至一詞一意剖解清楚，毫無疑義，始能放過。余所涉獵的範圍，亦極廣大，居常既喜讀聖經，又樂閱「火花」（The Spark）週刊，此中多諷刺文章，爲一稅吏柯柯列夫（Kokorev）所主撰。至於閱覽的書籍中，則以外國文學之迻譯爲俄文者爲最多。

余以所作問世，始於一八九二年。然余在當時，殊不以自己的作品爲重，且亦不以創作文學爲一種可能的職業。余意以爲作短篇小說供報紙發表，是一種無聊的文藝形式。其實，這種見地是錯誤的。蓋欲練習創作，最好莫過於舉寫短篇小說。寫短篇小說，既可以養成作者運筆經濟的習慣，又可以鍛鍊精密的觀察。

余之題材，根本上是自敍傳式的。不過，我的任務祇盡到了人生的旁觀者或敍述者的態度，並不以自我活動爲作品中的主幹。故余之人格，亦常自然而然的流露於字裡行間。作者的人格流露於作品中，本係一種不可避免，而亦無法禁制的事實，唯須使其活動不至太過，使其於不知不覺之間出之。倘作者於運筆構思之際，時時以自我爲念，時時以自己的知識，自己的風格，和自己的觀察爲心，則其作品之內容與技巧，鮮有不陷於支離破碎者。作者對於作品中人物性格之社會構成關係倘稍加曲解，對於書中人之言談動作倘出之以矯揉造作，談吐答對若不逼真，舉止動靜若不畢肖，則其材料與效果必將破壞無餘。所以，文藝中的人物性格，正如某地帶的礦質一樣，是由某種意識形態下自然而然的形成的。此外，作者對於所描寫的人物性格，尤須一臨之以至情，出之以至性，視之爲富有發展可能性的人物，始能近於眞實自然之境。

余書中所描寫的人物，都是從活模型中得來的。惟此種模型並非專指個人而言，乃係由社會羣集中形形色色的人物，千殊萬別的特性中揉合而成。無論是一個工人，一個牧師，或一個商賈，我們要想把他活靈活現的描寫出來，必先精密詳愼的觀察過成千成萬的工人，牧師或商賈的生活形態，然後纔能成功。

凡印象之影響於我生活經驗者，無論其效果爲正爲負，均可以激勵我的創作。我所用的材料，不直接由于自己的體驗者，至今祇有兩次。「自述」一書，是根據尼什涅諾伏哥羅特（Njini-Novgorod）地方的一個隱逸者的事蹟，以及該地僧院學校的敎師庫得林斯基（Kudrinsky）關於他的敘述的材料而成的。「炎夏」一篇，則以一個落落寡合的社會革命的宣傳家之札記爲依據，彼曾在賴桑（Ryasan）的農村中從事宣傳工作，於一九一〇年逝世。除此而外，一切題材都是出乎我自己的生活經驗。可是，無論題材爲何如，故事中之情節變換，都是在工作過程中造成的，都是由人物性格自然而然的穿插起來的。因爲我對於人物性格，還不能完全駕御得住，所以對於他們的舉止動靜，也不能在事先畫出一定的計劃。我總覺得，文藝中活動的人物，各各都有生成的意慾，決不能專憑作者所左右。作者因爲承認他們有種種潛能，所以纔選他們爲題材，運用自己個別的經驗和知識將他們啓發鍛鍊起來，替他們說出胸中蘊蓄的言語，使他們的行止動靜自然而然的表現。唯如是乃可以進於藝術創作之域。倘作者能就人物性格如何構成之基本組織上加以精心的體驗，使其一言一行均有嚴密的根據，則其藝術必更臻於精醇完善之境了。在朵思退耶夫司基（Dostoyeusky）所描寫的人物中，如伊凡（Ivan）與卡拉瑪若夫（Dmitry karamagoff），米希金親王（Prince M.shlein），斯泰伏洛金（Stavrogin），格魯興迦（Grushenka），都是極其自然，極其眞切的。可是他硬要扳着拉斯柯尼可夫（Raskolnikov）的脖子，使他遵奉基督教救世的觀念，一味的忍辛受苦，未免有些失眞之處。我認爲像哈姆雷特（Hamlet），浮士德（Faust），唐吉訶德（Don Quixote），魯濱孫（Robinson Crusoe）維特（Werther），波娃利夫人（Madame Bovary），馬儂賴司考特（Manon Lescaut）這些人物性格，是描寫得最完善的。這樣的描寫，總算是不朽的藝術；這些人的性格，行爲，以及結局纔算構成了一種完全調協的形式。且此種調協，不但可以施之於積極方面的人物，即消極的性格亦可以應用，如郭戈里（Gogol）的「幽靈」及「巡按」，狄更斯（Dickens）之董貝老爹（Dombey The father），和囂俄（Hugo）之撰辛摩朵（Quasimodo）即此一例。不過，我還要再申述一句，一個文藝名家對於他的材料不但要有親切的認識，還要有深摯的愛好，與敬重。譬如，朵思退耶夫斯基所寫的瑪米拉朵夫（Marmeladove），卡拉瑪若夫老爹本屬可厭的人物，可是我們可以顯而易見，朵思退耶夫斯基在實際上雖不見得愛好民衆，而創作時卻一一出之以至情至性。

創作時最困難的事是開宗明義的地方。這正如一篇樂譜的序曲一樣，必須涵孕着全篇的律格。有時，我甚若思結想，費盡許多推敲，縱找得適當的詞句。至於每天寫作比較成功的時間，總是在午前九時至午後一時之間。但在晚上八時至十二時之間，我亦常常伏案爲文。有時，興致很高，則繼續至二十四小時，亦不輟筆。如「伊色基爾」（Tsergil）「二十六男和一女」等篇就是在這樣的白熱中一氣寫成的。至於「人的誕生」卻在三小時內脫稿。在創作時，我總是不斷的抽煙。現在打字機雖然流行，我可不能用他來寫文章，我總是戀戀於「握管濡毫」的舊習慣。我覺得用打字機寫文章，往往足以破壞詞句的音節韻律。初稿既成，我總要修改兩三遍，有時甚至刪削殆盡，或節去全景，所以修改既竟，幾乎連我都看不清楚了，因而常常感到失敗的苦惱。

一般批評家之於我，可以說從來沒有影響。批評家讀書是很粗心的，有時簡直就不懂得所讀的是什麼東西。這本是一般批評家的缺點，而且也是一般編輯的通病。所以，我有時覺得，所謂編輯，根本就不會讀書，也絕不讀書。

譯者按：偉大的作家，大家容易知道；然而所以造成一個偉大作家的道路，是大家不容易探尋的。「登東山而小魯，登泰山而小天下」，不但可以用作自然的觀賞，即對于作家的輪廓亦可以由比較而識其大體。高爾基是一般認爲當代作家中的「巨人」了，可是我們單震驚於他的偉大，肅然于他的成功，是不夠的。我們要從偉大之中透視他的平凡，從成功中追尋他的艱苦，這就是人人所不留意處留意，人人所不致力者致力。前者是透闢，後者是獨到。合透闢與獨到，則偉大的天才於是乎成功。讀了此篇，我們可以證明天才原是凡物，而凡物不盡是天才，亦自有複雜的原因在。

一九三二，七，十八日

大道上（四）

方明

大概是路太不平了，車子一陣顛簸，她前仰後合的身子，依在車箱上，連珠樣的淚水滴下來了。

伏在她身旁睡着的小孫子，被車子搖醒了，很乖覺的像兒，楞着小眼睛瞧着他奶奶。

四嬸的「一隻眼」當發見孫子已經醒了的時候，她很失悔自己爲什麼哭呢？不是還有個兒媳嗎？教她瞧見了可怎麼好呢？她很快的用袖子擦了擦眼睛，一面去抱孫子，一面嘴裡咕嚕着說：「這麼可惡的風，迷了老奶奶的眼。——乖孩子，你醒了嗎？」一聲也不響，眞乖呀！她剛抱起了孩子來，兒媳婦也醒啦！

身子依在後車箱上，穿着一身藍竹布的褲褂，年紀約在二十五六歲，很健康的臉色，忠誠樸實的像兒，濃眉，大眼，高鼻樑，嘴雖不大，嘴唇卻太厚了！瓜子的臉兒，可惜下巴有點微翹，頭上包着一塊黑布，耳朵上帶着一副黃登登拋長墜子，她疲倦的打着呵欠，惺忪着眼睛，望着婆婆的臉。這就是四嬸的兒媳婦！

四嬸懷疑兒媳婦剛才一定是看見自己掉淚了，不過閉着眼睛裝着沒看見就是啦！其實，彼此的心都酸溜溜地，怪不是味兒的！

兒媳婦身上懷着七個月的孕了。凸着個大肚子身體是不那麼自由的，疲倦，頭暈，噁心，是常常襲擊着她，自從敗兵到了村子裡來以後，四嬸就放心不下，怕有長有短的。那瘋狗樣的丘八爺，不斷去打門，借這個，用那個，找東西吃，有的一直跑到家裡，自己動手去胡翻一通。有的遇見家裡有年輕的女人，就順嘴說些輕佻的騷話，有的流連不去，專在那兒胡纏歪鬧所以村上較殷實的人家，當天就逃啦！四嬸開始是以鎮靜的態度來應付這些到大門上來取鬧的大兵後來風聞大兵們有拿着找娘們縫衣裳的名義，躲在家裡過夜的事情：四嬸對這種謠傳，外表上都是不動聲色，心裡卻在焦急了！自己不是還有個年輕的兒媳嗎？不逃是不妙的呀！更何況身上懷着七個月的孕呢，那非特別小心不行呀！她愈想愈畏懼起來了。最後，是畏懼的情感逼她決心暫捨了這個家逃到安全的城裡去。終於她這樣實行了。當離別的一剎那，她看看那一羣在院子裡尋食吃的小雞，還有睡在豬欄裡的那三個豬，還有那一頭黃牛，緊在樹蔭裡，搖擺着尾巴，嘴裡老在嚼着白沫，瞪着大眼睛瞧着她的樣，她，四嬸是哭了，她覺着眞捨不開這兒，這兒的一草一木也使她留戀，不過，她終於忍心的走了，帶着兒媳，孫子，坐上騾車，登上到城裏去的大道了。

留下了兒子在家看守着。

四嬸看到大道上拖拖落落的逃難的人亂騰騰地景像，又聽見了許多謠傳，她又自己失悔不該把兒子留在家裡了。她看見兒媳婦在偷着掉淚，她一棵慈母的心，片片的碎了。

婆媳兩個，守着一個三歲的小孩，彼此沈默着，愁苦着臉，雜在這川流不息的逃難的人流裡，在車上顛簸着思念着離遠了的家，留在家裡的人兒，愁苦着臉，想到了以後的日子，將怎麼過呀，說城裡的什麼東西都是貴的！不斷的嘆着氣，緊緊了眉毛。她們忘了餓啦，忘了渴啦，只一個勁的發愁，漸漸地疲倦了，闔上了眼睛，不知什麼時候，三個人都安靜的睡着了。

拖車的騾子，走起來也是有氣無力的啦，跟着前面的車尾，飛揚着沙土，慢悠悠地邁步。

太陽仍是不放鬆的晒，熱南風仍是一個勁的刮呀！牲口喘着氣，淌着汗，脖子上的銅鈴，仍是有節奏的響着，鞭子抽打着，孩子哇哇的哭啦，娘兒們尖聲的罵着，有的躺在車箱裡睡响着，有的在憂心着自己的生活，嘆着氣，有的在吊兒郎當的唱打牙牌的，有……

每天每天，沒早沒晚，從那北邊青山脚下，川流着拖拖拉拉的人羣，他們從那些被難的村鎮裡，趕着車，騎着驢，扶老攜幼的往那安全的城市裡跑。他們也不怕道上的辛苦嗎？

曠野裡，亂騰騰地，大道上的車轍溝兒，都給軋的二尺多深了！

二十二年夏天於北平。

忽必烈漢（Kubla Khan）

Coleridge

——一七九七之夏，作者以身體不健，靜息於愛克司木爾之安寂鄉間，時服定痛之藥濟，以藥力遂伏几而眠，於夢間見Purchas's Pilgrimage：「忽必烈漢敕令建築一座宮殿及拓一花園於圍牆之內」容括十里良田，一作者沉睡約三時，最低的限度外觀是如此，於是時彼自信至少可成三百行之長詩；醒後重想其夢中之事，歷歷可見，乃亟援筆記之。適間有客會訪；與之談良久始去，追重執筆，而夢境已遺忘無餘。苦心窮憶，亦祇得其隱隱之概念矣。

在大都忽必烈漢
敕令建一逸樂宮殿。
其神密的奧蘆夫川
流過深不可測的池潭
注入茫茫的大海之間。
有十里廣大之良田
圍之以城堡及牆垣：
裡邊的花園有溪川曲折流漣，
鮮花盛開全園爲之香艷；
其中古木森林俱歷有千百餘年，
有一叢叢青綠光輝的平原。
但是啊！那古怪深淵的濠澗
覆着松柏的遮蓋，倘出翠碧的青山！
眞是蠻昧的荒邊！其神密令人迷戀。
好像曾經在一個慘淡的月光之下，
受了一個哭她鬼男漢的少婦所魔幻！
從這山澗不息的水流涓涓，
好像生動的大地在急促的哮喘，
一個突湧不停的闊大泉源：
在牠一瞬瞬的衝流之間
有如冰雹飛躍般的浪花四濺，
也像輕小的穀粒受了場夫的稻鞭；
在這岩石中跳動的水點時時不斷
又注入神密的大川。
五里長曲折環繞的流轉，
穿森林過深澗水渦激湍，
經深不可測的池潭，
注入波濤洶湧的大海間：
由這種騷動的聲中，忽必烈漢
聽他遠始的祖預告其大戰將現。
這逸樂宮殿之影
浮映於水波之中；
由那裡可以聽
泉澗水流調混之聲。
一座光明的宮殿而潭中積冰，
這眞個是奇怪的神異的情景！
一位抱着琴的淑媛
夢間我曾見其紅顏：
是位「愛閉新南」的麗娟，
她將懷抱琴揍揮，
唱看「愛溥瑞漫田」。
我希望在我的胸海中仍湧現
她的歌唱和揮揍琴弦，
這種歌舞的聲喧，使我迷之輾轉，
聽見樂聲的抑揚和攸遠，
我能在空間建起那座宮殿，
閃輝的宮殿！積冰的山澗！
無論誰聽見便能看見他們在眼前，
他們都要喊「快看！快看！」
他那灼灼的兩眼，他那飄飄的髮辮！
圍在他的頭上編繞三圈，
請你閉上兩眼，不要再看，
他吃的是甜美的仙餐，
飲的牛乳是出於天國之樂園。

一九三三，五，滕大生譯

特別介紹欄

本欄廣告，簡要明顯。取費甚廉，收效極大。如承惠登，無任歡迎。

君衡石膏模型製作部　華北總經理處　北平西單北大街　美大書屋

于非厂治印　住西四頭條卅八號　收件處　琉璃廠各大南紙店

特備新式元頂蚊帳　方頂蚊帳小孩蚊帳帆布便床樣式齊全本市電購管送定價最廉外省函購備有價單函索速寄　前門大街公萬成號電話分局四〇二

生育節育　及治一切疾病請到北新華街八號博愛醫院電話南局一九五九

李百榮傳染病院　宣外大街路西　專治四時瘟疫例如霍亂吐瀉赤痢喉痳疹肺炎等往診入院門診均不拘時間　電南局一八四九

美容醫院　世界獨門技術專治雀斑黑臉污子痦子黑痣十日準能治好不留麻子特配美容素最合美容學理之雪花膏準能預防晒黑及斑點專門潤皮膚高出於普通出品　關才胡同半壁街一號　電西三七九號

◇介紹書報　承贈刊物特此誌謝並爲介紹

名稱	期數	出版者	價目
青年與戰爭	四期	南昌青年與戰爭社	五分
北平教育	二卷五期	北平市教育改進會	三分

正骨專科成步瀛　成君步瀛治筋骨病秘傳負有多年經驗凡遇筋折骨碎奇難大症無不應手奏效即積年不愈手足殘廢等症一經施治奇效驚人既不乞靈藥石又非專特乃主同人每有急症輒約來平發益已深並願公諸社會懇求留平懸壺濟世爰爲介紹凡有患者幸勿交臂失之　成君寓北長街三號每日上午門診下午出診借電話南局五二六八　介紹人……

淋濁斷根保險　花柳病中最輕最難治者惟有淋病世人盡知淋病難以斷根其實不然故本院對於治療淋病特有研究凡多年不治之患者以及新淋等能擔保負責斷根或經治愈或未愈之……欲知病的深淺或斷根與否本院置有最精確之徹底檢查務使永遠斷根　北京花柳病院　西長安街東頭路南　電南局三二六

戒煙　百補矮瓜精

經國民政府註冊中央衛生試驗所化驗證明上海工部局化驗證明鴉片嗎啡金丹白面流毒中國爲害最烈一經沾染受累終身……

華美大藥房

夏日合用純絲老紗　「可做窗簾蚊帳售價特廉」　西長安街公易商行營業部電話西局二八七四

南開醫院　東四北大街船板胡同西口　電話東局三三五七

煙敵　戒烟　勝藥自戒　六大特色　不痛苦　不打針　不昏迷　不吐瀉　日期短　戒費廉　不含毒質　不傷藥癮　隨吸隨戒　精神歡愉　逐日能減　日期短促　癮量之半……　每罐四元　能服四日

壽氏麝香化血通經丹　專治婦女經閉三五個月不見氣聚裹血乾血癆症面黃飢瘦食後不下以及作嘔左脇右塊肚大成形鬼胎邪胎婦女雜疾……服之包好一付立即消化重者三付完全保好眞乃婦女之寶實有破血通經之力孕婦忌服每付二元加料四元……外埠函購加郵二角　總售處　北平前門外楊梅竹斜街路南　萬安堂藥室

眼病救星　……打磨廠中間北官園北口外迤東路南兩間門面仁濟堂王醫……便是感謝人永善白

痔漏包愈　……仁濟堂王醫